

**La Escuela Agraria
de San Ramón**

**Incendio
en Santa Lucía**

**El "Gran Hermano"
no somos nosotros**

**"Toto Da Silveira" en
Sauce: "¡Tengo 35
años de periodismo
deportivo!!"**

**Barros Blancos en la
atención del mundo**

**Baby Fútbol de
Juanicó prioriza
lo formativo**

el mirador

6

canario

Dpto. Canelones
DEP. LEGAL 9560/01

SEGUNDA QUINCENA DE OCTUBRE de 2001

\$ 10

(15) 14/10/01

Inauguraron museo en Parador Tajés Hay **armas** cerca de **Los Cerrillos**



Foto: León Vidal



**Policía
comunitaria
en Canelones**



**Los
Inestables
están de disco**

**150 años
del proceso
fundacional
de Sauce**

**Llegó
el día**



**Aeromodelismo
Pilotos
desde tierra**



**Las Violetas
estrena
juegos y
camino**

Fotos: Alexis Morena

Redactor responsable
E. Taranco Bottero
Juan Pecoche, 131
Santa Lucía - Canelones

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:
Juan Pecoche 552 - Santa Lucía
Tels. (033) 49313 - 49026
V. Ponce de León 2334 - Sauce
Tel. (02) 2941774

Fax: (033) 49026
c.e.: el-mirador@starmedia.com

Canelones: Agencia Battle y O. 868
Tel. (033) 24361 (Patricia Ferrari)
Suscripciones: Tel. (033) 24054
Barros Blancos: Ruta 8 Km. 24,200
casi C. Gardel - Tel. (02) 2884121
Juanicó: Redacción Ruta 5 Km. 38
Agencia Juan Espino y Ecuador
Tels. (033) 59933 - 59877
Las Piedras: Redacción Torres García
681 Tel. (02) 3650659
Progreso: Agencia
Tels. (02) 3692441 - 3692304
Los Manzanos Tel. 3689177
Santa Rosa: Agencia L. A. Herrera e/
18 de Julio y Varela Tel. (0313) 2066
Solymar Norte: 17 mts. casi Uruguay,
u. 18 - R. Interbalnearia Km. 24,700
Tel. (02) 6966316
25 de Agosto: Corresponsal Tel. 2310

■ REDACTORES

Alejandro Rubbo (La Paz)
Alexis Morena (Canelones)
Andrea Carreño (Juanicó)
Beatriz Cuenca (25 de Agosto)
Daniel Vitale (San Ramón)
E. Taranco Bottero (Santa Lucía)
Fernanda Rodríguez (Sauce)
Gabriela Carmuega (Juanicó)
Jorge E. Pombo (Barros Blancos)
Marcela Caraballo (Santa Rosa)
Mauricio Prigue (Santa Lucía)
Mauricio Salgueiro (Santa Lucía)
Nahir Sorribas (Las Piedras)
Robert Orguet Benne (Santa Lucía)
Tabaré Arapí (La Paz)

■ DEPORTES:
Sebastián Oliva

■ FOTOGRAFÍA:
Mary Suárez
Alexis Morena
Lilián Vidal

■ DIBUJOS:
Haro
Edgardo

■ DIAGRAMACIÓN
Ripp Diseño Gráfico
ripp_santalucia@hotmail.com
tel. 099.100.844

■ IMPRESIÓN
El Mirador - Dep. Legal 9560/01

■ DISTRIBUCIÓN
Distribuidora Careaga
Juncal 1486 Montevideo Tel. 9005548

■ REPRESENTANTES
Canelones: Patricia Ferrari
Juanicó: Andrea Britos
Progreso: Alicia Álvarez
Yanina Pereira
Santa Lucía: Gabriela Hernández
Santa Rosa: Marcela Caraballo
Solymar: Williams Cubas

LAS OPINIONES VERTIDAS
EN LOS ARTÍCULOS FIRMADOS, NO
NECESARIAMENTE
REPRESENTAN LA OPINIÓN
DE LOS EDITORES

ida & vuelta

Este espacio está destinado a intercambiar opiniones, ideas, mensajes, críticas...

Es un espacio de participación para que ustedes, lectores, sean también realmente parte real de este trabajo.

Basta que hagan llegar sus inquietudes enviándolas por correo a: "ida&vuelta - el mirador", calle Juan Pecoche 131, 90700 Santa Lucía, personalmente a cualquiera de las corresponsalías, por fax al tel. (033) 49026, o por correo electrónico a "el-mirador@starmedia.com".

Agradecimiento

Por este medio quiero agradecer a todos aquellos que hicieron posible la compra de dos pelotas (una de fútbol y una de básquetbol) y un inflador para la Plaza de Deportes.

Muy especialmente, al Grupo de Teatro "Pilares", con su obra "¡Oh, París, París!", una forma muy peculiar de hacer historia, de repasar la verdadera memoria, y no como dijo León Felipe "al hombre lo mecen con cuentos". Hay historias

desgarradoras que aun están llorando y no están tan lejanas ni nos son ajenas: son parte de nuestros árboles, corren por nuestras arterias.

Otra vez, gracias a todos los comercios que adhirieron formando parte del programa, a mis compañeros del Liceo, a Raquel y a Vique que fueron incondicionales.

Rosina
Prof. Ed. Física
Santa Lucía

Avisos ECONOMICOS

SERVICIOS

ARREGLO artículos eléctricos. Trabajos de electricidad en general. Curso de UTU. Diego Sanabria Tel. (033) 47078 SANTA LUCÍA.

JOVEN SE OFRECE para trabajos en general (Supermercado, Restaurante, Jardinería). Con referencias. Andrés Sanabria. Tel. (033) 47078 SANTA LUCÍA.

TEXTOS EN COMPUTADORA se transcriben. Se hacen trabajos en computadora. Tel. (033) 45994 SANTA LUCÍA.

TAPICERÍA AUTOMOTRIZ. Tacuarembó entre Brasil y Florida (Manzana 29 solar 2 - Tel. (02) 3691352 PROGRESO

SE NECESITA persona con disposición para la venta, marcada orientación al logro. Para zonas Juanicó, Progreso, y centro norte del dpto. Concertar entrevista por los tels. (033) 24668 y 099105527.

VENTAS

EN SAUCE VENDO dos casas o permuto por otra. Tel. (02) 2940356.

BATERÍA Power Beat 5 cuerpos. Vendo. Impecable. Consultar Teléfono (02) 294.17.74.

AVISOS ECONÓMICOS. Tarifa por mes (dos publicaciones) \$ 50. Trabajo pedido u ofrecido, sin cargo.

OTRO FAX
el mirador
sigue recibiendo faxes pero ahora solamente por el (033) 49026

Ripp
DISEÑO GRAFICO
099.100.844 / (033) 46666
ripp_santalucia@hotmail.com

HARO
Dibujos
Carteles · Logos
Caricaturas
099.285.103

DISTRIBUIDORA DE ALIMENTOS
JOSE FONTES E HIJOS S.R.L.

CARPINTERÍA
OBRA BLANCA Y AMOBLAMIENTOS
Ruta 5 vieja y Ruta 81 - Emp. Dechia Federico Capuro 292 - Santa Lucía
Tels. 0330.2447 - (033) 45331

Poniendo estética y belleza en Canelones

Desde hace 12 años en la ciudad de Canelones, Academia EPYC forma profesionales en peinados y cosmetología.

Susana Hirigoyen, encargada de la institución en la capital departamental, nos habla sobre los cursos y los servicios que se brinda.

■ Susana, ¿qué es Academia EPYC?

Es una escuela que brinda cursos de peluquería, cosmetología, manicuría, podología, maquillaje, masajes, y depilación, es un centro donde se enseña todo lo relacionado con la estética y la belleza.

■ Más de 50 años de experiencia en el país. ¿Cuántos años en la ciudad de Canelones?

En Canelones estamos hace 12 años, desde junio de 1989.

■ ¿A partir de qué edad una persona puede realizar un curso en esta Academia?

A partir de los trece o catorce años.

■ ¿Cuántos alumnos asisten a EPYC?

En este momento alrededor de quince alumnos.

■ ¿Cuánto vale, por ejemplo, un curso de peluquería?

Existen varias tarifas, depende de la duración en meses del mismo. Hay cursos desde \$600 hasta \$990 por mes. Cuanto más intensivos son los cursos más costo tienen. Los jóvenes poseedores de Tarjeta Joven obtienen un 15% de descuento en la cuota.

■ ¿Cuánto dura un curso normalmente?

Puede durar entre nueve y trece meses, depende de la habilidad del alumno. Es decir, si los docentes creen que a un alumno deben aumentarle el período de práctica, este se le

incrementa sin costo adicional.

■ ¿Qué servicios ofrecen a la comunidad canaria?

Todo el conocimiento que adquieren nuestros alumnos en los diversos cursos son volcados hacia los clientes.

■ ¿Qué precios manejan en los trabajos?

El costo es relativamente bajo. Tenemos cortes de cabello desde \$20 hasta \$60, según con quien se realicen el mismo, ya sea profesora o practicante. Las tintas cuestan desde \$99 en adelante.

■ ¿Existe algún beneficio para jubilados, jóvenes, u otras personas?

Si, en nuestra academia los jubilados así como también los jóvenes entre 14 y 29 años poseedores de Tarjeta Joven acceden al corte de cabello totalmente gratuito. Del mismo modo dicho beneficio se extiende a niños de escuelas públicas, y a los chicos del INAME.

■ ¿Qué días y en qué horarios atienden al público?

Nosotros trabajamos de lunes a sábados de 9 a 19.30 horas.

Sin duda una buena elección para aquellas personas que necesiten un corte de cabello, una permanente, o deseen aprender un oficio en serio, pues Academia EPYC es la única autorizada por el Ministerio de Educación y Cultura (MEC), por el Poder Ejecutivo, y por el Ministerio de Salud Pública (MSP), a dar clases con nivel de UTU y otorgar certificado reconocido internacionalmente.

Entrevista y fotos

Alexis Morena
Redacción Canelones

50 AÑOS DE EXPERIENCIA AL SERVICIO DE LOS PROFESIONALES DEL PAÍS

Primera Escuela de Peluquería Unisex, Cosmetología, Podología, Masajes, Depilación, Manicuría

ACADEMIA EPYC UNISEX

Única Academia autorizada por el M.E.C., por el Poder Ejecutivo y por el M.S.P. a dar clases con nivel de U.T.U. y certificado y material incluido

Battle y Ordóñez 446 esq. Joaquín Suárez - Canelones - Tel. (033) 20922

Un minuto de silencio ¿o varias horas?

Este texto está circulando por correos electrónicos, pero creímos que vale la pena compartirlo...

Si todavía estás horrorizado/a por las escenas del 11 de setiembre, aprovechá para hacer un minuto de silencio en homenaje a los 10.000 norteamericanos, la mayoría civiles, muertos cobardemente por terroristas que aún no se sabe quiénes son.

Ya que estás en silencio, guardá otros trece minutos en homenaje a los 130.000 civiles iraquíes muertos en 1991, por orden de Bush padre.

Aprovechá el silencio para recordar que, en aquella ocasión, los norteamericanos también hicieron fiesta, como dicen que hicieron los palestinos hace días... (en realidad las imágenes de palestinos festejando, pertenecen a archivos de la CNN de 1991).

Hacé veinte minutos más de silencio por los 200.000 iraníes muertos por los iraquíes, con armas y dinero provistos a Hussein (más joven en esa época), por los mismos norteamericanos que, más tarde, volcaron toda su artillería contra ellos...

Hacé otros quince minutos de silencio por los 150.000 afganos y rusos muertos en manos del Talibán, también con armas, dinero y entrenamiento norteamericanos...

Hacé diez minutos más de silencio por los 100.000 japoneses civiles muertos directa o indirectamente en Hiroshima y Nagasaki, también por acción directa de los Estados Unidos...

Si lo hiciste, ya hace una hora que estás en silencio: un minuto por los norteamericanos y cincuenta y nueve por sus víctimas...

Si aún estás perplejo, hacé una hora más de silencio por los muertos en la guerra de Vietnam...

Sumá silencios por las invasiones a Panamá, a Guyanas, a Somalia, los bombardeos sobre la ex-Yugoslavia, el bloqueo a Cuba por más de 30 años, y así llegaríamos a días y no sólo horas de silencio...

Ojalá (aunque los índices de belicosidad de los americanos indiquen lo contrario), los norte americanos empiecen a entender que ellos también son vulnerables y que las tragedias que ellos provocan son tan bárbaras y cobardes como las de los otros.

Y que los muertos de otros pueblos duelen tanto como los de ellos...

Aclaraciones

Aunque no debería ocurrir, los errores y las omisiones son parte permanente de una publicación. Entre otras tantas que seguramente hubo, queremos aclarar por lo menos dos ocurridas en la edición anterior, que para completarla están directamente vinculadas a dos compañeros de la redacción.

Las fotografías que ilustraban el título de portada "Cuando los niños trabajan", y el mismo artículo, titulado "Un niño llamado Fausto", tienen autor, por supuesto, aunque allí no lo diga. Son dos excelentes trabajos de nuestro compañero Alexis Morena.

Por otra parte, en la Agenda cultural de la página 12, mencionamos para el día 12, el lanzamiento del sello postal del

Sauce BBC, obra de Luis Haro. Este sello recién será emitido el próximo mes de noviembre, el sello que se presentaba este viernes es conmemorativo de los 150 años del proceso fundacional de Sauce.

A los compañeros y a los lectores pedimos disculpas por los errores, e intentaremos que no vuelva a ocurrir.

Sin comentarios

Te acordás de la edición pasada, donde en este espacio hablé sobre la creación de un parque indígena en Sauce, dentro del propio Parque. Donde se habían plantado 18 variedades nuevas y donde solicitaba que se buscara una solución para el cuidado del lugar.

Bueno, se "robaron" tres

árboles del lugar. Y no fue un robo vulgar, se fueron con una pala, quizás baldes y "chau naturaleza". Increíble pero cierto. ¿Quién fue?, nadie sabe.

Esta es la información, el comentario o análisis queda por su cuenta.

150 AÑOS DE SAUCE

Y llegó el día

Este 14 de octubre se conmemoraron los 150 años del inicio del Proceso Fundacional de Sauce. Fue este día, en 1851, que a instancias del Pbro. Pedro de San Miguel y vecinos, se inicia el proceso que llevará a constituir el pueblo de Sauce, en las tierras donde se asentaba la estancia de la familia Artigas. En 1862 fue elevada a la categoría de Villa, y desde 1973 es ciudad.

Los festejos, iniciados en el mes de agosto con actividades que venimos detallando edición a edición, se extienden hasta mediados de diciembre con la conmemoración del aniversario del Barrio Blanco y Pérez, ubicado al noroeste de la ciudad.

Para los próximos días están previstas las siguientes actividades:

Domingo 14. Hora 10, llegada tren turístico. Hora 10, finales del Torneo Nacional de Danzas. Hora 10.30, misa campal presidida por el Obispo de Canelones monseñor Orlando Romero (Plaza de Sauce). Hora 15, desfile civil de organizaciones gauchas y cuerpos de danzas. En hora a confirmar, en el hipódromo de las piedras, prueba principal denominada "150 aniversario del proceso fundacional de Sauce".

¿qué decís?

¿Vamos a jugar a proponer cosas?

Esto es una invitación a que participes de una opinión entre todos... Acá nos preguntamos... realmente, **¿hay algún lugar donde ir a divertirse en el departamento?** Vos, cuando querés salir, ¿tenés que viajar a otra localidad o a Montevideo? ¿Qué te parece que está faltando? Opiná, escribí y mandá tu opinión a "el mirador", calle Juan Pecoche 131, 90700 Santa Lucía, personalmente a cualquiera de las corresponsalías, por fax al (033) 49026, o por correo electrónico a el-mirador@starmedia.com.

Telefonos publicos que conversan

ANTEL comenzó la primera etapa de instalación de teléfonos públicos monederos en las ciudades de Canelones, La Paz y Las Piedras, que se extenderá a Pando, Ciudad de la Costa y adyacencias; Rincón de la Bolsa y San José.

Estos aparatos de procedencia estadounidense marca "Protel" - los más utilizados en ese país- fueron elegidos luego de una rigurosa selección entre los distintos equipos que se ofrecen en el mercado internacional.

De última tecnología, dentro de la categoría de teléfonos inteligentes, sencillos de usar. Funcionan con monedas de uno y dos pesos y una de sus características más salientes, es que comunican al usuario mediante mensajes de voz almacenados en su memoria, indicando por ejemplo la cantidad de dinero que se debe depositar.

Quedan pocos días para pagar

La Intendencia Municipal recuerda que se está cobrando la tercera cuota de la patente de rodados, de acuerdo al siguiente detalle: Matrículas terminación 0, 1 y 2: 11 de octubre. Terminación 3, 4 y 5, 18 de octubre. Terminación 6, 7, 8 y 9: 25 de octubre. La Contribución inmobiliaria Urbana y Suburbana, del 25.001 al final vence el 11 de octubre.

A beneficio de Escuelas 101 y 102

Las escuelas N° 101 y N° 102 de Canelones, organizan un espectáculo benéfico en el Gimnasio Municipal. Se llevará a cabo el domingo 21 a las 20 horas y contará con la actuación de "La 424", "Nietos del futuro" y "Monterrojo".

La entrada cuesta 50 pesos y la recaudación está destinada al reacondicionamiento del local escolar.

Festeja San Jacinto

La Junta Local de San Jacinto se encuentra ajustando detalles del programa de actos para celebrar los 125 años de la ciudad.

Una comisión de vecinos integrada a esos efectos, está preparando una serie de actividades, deportivas, culturales, exposiciones y un desfile de caballería gaucha, cívico y militar, que tendrán lugar entre el 8 y el 16 de diciembre próximo.

Nuevo horario en cementerios

Desde el 15 de octubre rige nuevo horario en los Cementerios Municipales. Estarán abiertos entre las 7 y las 19 horas.

Centro de Educación Popular

El Centro de Educación Popular de Las Piedras inició una campaña de recolección a fin de ayudar a los más de 300 niños, niñas y jóvenes de bajos recursos que son atendidos con sus proyectos destinados a propiciar el desarrollo integral y la igualdad de oportunidades.

Bajo la consigna "Con \$ 2 le da una oportunidad a los gurises de nuestra zona" la campaña, que se extenderá por tiempo indefinido, cuenta con el apoyo de un supermercado de la ciudad de Las Piedras, aunque ya se amplía por diferentes locales comerciales donde los clientes podrán colaborar con \$ 2 en el total de su compra.

En comercios Las Piedras ya se pueden donar dos pesos. Extendieron ahora el accionar hacia La Paz y Progreso y la posibilidad de llegar a otros lugares está latente para que todas las demás localidades colaboren. El CEP funciona en José Pedro Varela 612, en Las Piedras, con el teléfono (02) 3651-80.

Papelería
Juguetería

Miko's

Rivera 379
Santa Lucía

COMEDOR DEL INDA EN SAUCE

Falta la última palabra

Como informáramos en pasadas ediciones, se está gestionando la creación de un comedor en Sauce a través del INDA en conjunto con la IMC.

Nuevamente, estuvimos conversando con el Sr. Hugo González quien se encuentra a la cabecera de este proyecto, el cual cuenta con el apoyo de las instituciones de la zona y la Junta Local de Sauce.

Gonzalez nos dijo, que ha mantenido últimamente charlas con el Dir. del INDA Sr. Hebert Reyes. En estos encuentros, se demostró un importante interés por parte del INDA para la creación de este comedor que se hace desear cada vez más y que es de gran importancia para la población de la zona. Cabe agregar que en estos tiempos, el INDA había resuelto comenzar a extender

sus comedores por la zona de Canelones no incluyendo en principio a Sauce. Pero al notar que por aquí se tenía un proyecto prolijo y apoyo importante de la población, a Sauce se lo tomó en cuenta.

Lo único que resta es el saber la respuesta de la Sra. Rosa Legnani de Hackenbruch, para poder comenzar con este proyecto que desde hace un año se viene gestionando con la IMC.

Los pasos a seguir los tomará el propio Director del INDA, ya que se comprometió a mantener una charla con Legnani para así definir esta situación que tiene con la incertidumbre a todos.

Fernanda Rodríguez
Redacción Sauce



Aquí había calzado y pelotas. Según Molaguero, el incendio destruyó todo en el momento de mayor producción.

INCENDIO EN SANTA LUCÍA

Donde hubo fuego...

Un incendio destruyó totalmente, el viernes 5, la producción, maquinaria y la estructura del local donde funcionaban las fábricas "Taxton" de calzados y "Bonjour" de pelotas de fútbol, en Santa Lucía.

El edificio fue antiguamente una de las plantas industriales de José Hugo Molaguero, hoy a cargo de uno de sus hijos.

El incendio

El oficial de bomberos Raúl Perdomo, a cargo del operativo, explicó que "la alarma se registró a la hora 19.43 y se despachó la unidad de aquí de Santa Lucía; posteriormente se despachan refuerzos, en función de que ya desde el primer comunicado de los efectivos locales, se daba la alerta de un fuego generalizado. Esto determinó que la Central de Operaciones del Cuartel Centenario despachara como apoyo un autobomba de la ciudad de Canelones, un autobomba de la ciudad de Las Piedras y el tren de incendio del Cuartel Centenario, reforzado éste con una cisterna del Destacamento de Bomberos de Belveder".

"Estábamos en plena temporada"

Álvaro Molaguero, propietario de la fábrica de calzados, expresó que el incendio se produjo en el momento de mayor producción.

Estábamos en plena producción, con miles y miles de pares de zapatos en proceso y entregando, con los depósitos completamente llenos de materiales. Se produjo la destrucción de la maquinaria en la parte inicial de proceso de trabajo, donde se destruyó la parte de cortado, rebajado cambrado, preparado de calzado, del stock de cueros

y de suelas no quedó nada. Y, aparentemente, los daños a la estructura del edificio son muy graves; habrá que evaluar más adelante, después que vengan los técnicos a ver, si es posible reciclar el edificio o no.

■ ¿Había gente en el momento del incendio?

No había personal.

■ ¿Qué se estaba produciendo en este momento?

Acá se destruyeron dos empresas. Una era "Bonjour", la fábrica de balones... Como comentario triste, hace 15 días que Scaglia (socio de Bonjour) firmó un contrato con las ligas de baby fútbol de Montevideo donde 140 clubes oficializaron la pelota que se producía acá... Se destruyó todo el stock de pelotas importadas, los materiales para la fabricación nacional, cámaras, hilados. Y por el otro lado es Taxton s.a., que es la planta de producción de calzado para la industria nacional. En un momento muy especial porque estábamos en plena temporada, en plena producción, y con trabajos importantes por delante, porque habíamos ganado unas licitaciones, y... bueno, ahora habrá que arreglar todo y encarar a ver cómo vamos a seguir para adelante...

■ ¿Cuántas personas estaban trabajando en la fábrica?

45 personas directas dentro de la empresa y unos cuantos fañoneros externos.

Entrevistas

e. taranco bottero
Redacción Santa Lucía

ANUNCIA LA INTENDENCIA

Nuevas libretas de circulación y de conductor

El Director General de Tránsito y Transporte de la Intendencia Municipal, Fernando Calleros, manifestó que se está instrumentando un llamado a Licitación para la implementación de un nuevo sistema para las libretas de circulación y de conductor. El nuevo sistema será más moderno, inalterable, que imposibilitará cualquier tipo de maniobra o falsificación.

Esto se produce luego de constatare irregularidades por parte de esta repartición municipal en la parte de automotores, que hablan de libretas retenidas por alcoholemia. Actualmente se hallan en órbita de la justicia, simultáneamente de la investigación administrativa a nivel comunal.

Al referirse al descenso de los guarismos de accidentes de tránsito en el Departamento de Canelones, Fernando Calleros manifestó su tranquilidad, agregando que "no estábamos equivocados cuando aplicamos una política de mano dura".

Sobre algunas zonas puntuales dentro de la jurisdicción municipal, la Avda. Giannattasio es donde se aprecia más la baja en los porcentajes de accidentes, llegando a un 50%, mientras que en el resto del Departamento, en los cascos urbanos, los indicadores marcan un 30% menos.

Los controles se seguirán realizando, ya con vistas a la próxima temporada veraniega, contando con radares y con el cuerpo inspectivo.

En otro orden, se realizarán cursos de capacitación turística para los inspectores de tránsito. Estos tendrán la posibilidad de informar al turista que llega a nuestro Departamento.

Nuevos señalamientos

La Ingeniería de Tránsito, ha realizado el pintado de cebras en algunos puntos del Departamento. San Jacinto y Santa Rosa fueron las localidades mejoradas, mientras que los pasos próximos apuntan a Tala y Sauce. En Tala, se piensa realizar un trabajo de flechamiento, en donde los vehículos podrán estacionar a 45°, ya que las arterias así lo permiten.

Haciendo referencia sobre los cambios de recorridos en las unidades de transporte de pasajeros y nuevo flechamiento de calles, especialmente en Canelones y Pando, el Jerarca Municipal de Tránsito, manifestó que "no ha habido quejas y cuando no hay quejas, es porque de alguna manera los cambios han dado resultado". Ya se piensa en Las Piedras y en Ciudad de la Costa.

Equipamiento y camino nuevos

La entrega de equipamiento deportivo a la Escuela 88 de Las Violetas fue la ocasión para que el Intendente Hackenbruch anunciara la bituminización de caminos vecinales en la zona

El jueves 27 en horas del mediodía, alumnos, maestros, comisión de fomento y vecinos de Las Violetas, participaron del acto de entrega de equipamiento deportivo a la Escuela rural n° 88 "Alfredo Nobel", en el marco del Convenio realizado entre el CoDiCEN y la Intendencia Municipal de Canelones. Estuvieron presentes el Intendente Tabaré Hackenbruch, su señora esposa, Rosa Legnani, que ejerció la docencia en ese centro de enseñanza, el Director de Deporte y Recreación de la Intendencia Fernando Alvez, y por ANEP la Consejera Lic. María Nelly Arispe.

La Consejera expresó que "la educación física permite un desarrollo integral, no solo en los niños, sino también en los adolescentes".

Fernando Alvez dijo que "ver a estos niños para mí es lo más importante". Recordó su pasaje por la Selección juvenil y desde ese momento estuvo preocupado por la diferencia que tienen en posibilidades de preparación los futbolistas del interior respecto a los de Montevideo, y que este tipo de emprendimientos apunta a revertir esa situación.

En la misma oportunidad el Intendente además informó



Intendente Hackenbruch, esposa Rosa y Director y ex jugador Sosa, en Las Violetas

sobre la finalización de la pavimentación para el próximo mes de noviembre, de la carretera que pasa frente a la Escuela de Las Violetas, y que une la capital departamental con el kilómetro 39 de la ruta 5 Expresó que "antes, para venir a Las Violetas había que hacer un curso, dentro de poco estos caminos estarán bituminizados". Agregó que "cada vez que la Intendencia construye un puente, llegan más niños a las escuelas".

Reportaje y fotos
Alexis Morena



Las máquinas municipales trabajando en los caminos de Las Violetas. "Para que más niños lleguen a la Escuela" dijo el Intendente.

policial

Accidente fatal en Tala

Un motociclista falleció y su acompañante resultó con graves lesiones tras chocar con un ómnibus en Tala. El accidente ocurrió el sábado 6 en el Km 78,500 de la ruta 80, cuando Roosevelt Cuello, de 60 años conducía una moto acompañado por Delia Rivero, de 57. En ese lugar chocaron de frente con un ómnibus. Cuello falleció en el lugar mientras la señora fue internada en el Hospital de Clínicas con traumatismo de cráneo y pérdida de conocimiento.

Chocó contra una columna

El mismo día, un joven perdió la vida al chocar el vehículo que conducía contra una columna en Canelón Chico. El accidente le ocurrió a Gerónimo Miguel Casuriaga, de 24 años, cuando circulaba por la ruta 32 a la altura del Km 32. El cuerpo fue rescatado por personal de Bomberos y visto por médicos de emergencia que constataron su fallecimiento.

Hallado muerto en su casa

Un hombre que vivía solo en Canelones fue hallado sin vida en su casa. Oribe Ladislao Petroni, de 62 años fue encontrado caído sosteniendo en su mano cables en mal estado. El médico constató el fallecimiento sin signos de violencia física.

Procesado por tráfico de drogas

Tras un allanamiento en ciudad de la Costa y al encontrarse gran cantidad de marihuana y cocaína en su domicilio, un hombre de 24 años fue procesado por el delito de Comercialización de estupefacientes.

Foto: Alexis Morena



Insp. Pereira Roldán, granjero Chiesa, ministro Stirling, telefonista Erlichman, piden confianza en la Policía

Policía comunitaria

"Ojalá algún día tengamos la confianza de todos ustedes".

Con estas palabras finalizó la oratoria el jefe de policía de Canelones Inspector Principal Retirado José Luis Pereira Roldán en instancias de la creación de la Policía Comunitaria el pasado jueves 4 de octubre, experiencia ésta que comenzó como piloto el 8 de agosto del año 2000 en la seccional 21 de la ciudad de Las Piedras desarrollándose con gran éxito.

En el discurso también mencionó que el concepto de la sociedad con respecto al cuerpo policial ha mejorado sensiblemente, pero no en los grupos etáreos menores, o sea en la población de menor edad, añadiendo que es necesario revertir esta situación logrando la confianza de los jóvenes.

Serán más de 70 agentes preparados para atender en forma personalizada las inquietudes de la población, que

se movilizarán dotados de medios ágiles de transporte como lo son las motos todo terreno, así como también portando celulares donados con destino al servicio por Antel a través del vicepresidente del ente Simón Erlichman, medios de comunicación estos que serán utilizados para mantener el contacto con la comunidad.

En conversación que el **mirador** mantuvo con el Ministro del Interior, Guillermo Stirling informó que Canelones es el primer departamento del país que contará con esta nueva función de la institución policial en todas las seccionales, el cual es un paso muy importante, es volver a aquella vieja idea de guardia civil, que tiene antecedentes hace más de 50 años, es decir, el policía cerca de la gente, conocido por el escolar, por el muchacho, por el almacenero, por toda la sociedad civil, función que se reafirmará cada vez más en todo el país.

Alexis Morena
Redacción Canelones

EN SANTA LUCÍA...

Autoservice
SAN CONO 3

25 de Agosto y Pecocho
Tel. 47566

Autoservice
SAN CONO 4

Venezuela y Mitre
Tel. 47413

REPARTO A DOMICILIO

Siempre junto a Usted

Sada
Nantia

Artigas 617 - Santa Lucía
Tel. (033) 46796

Estudio Contable

JPP

Contabilidad - Asesoramientos
Liquidación de Impuestos
Leyes sociales - Sueldos y Jorales

Dr. A. Legnani 521 - Tel. (033) 46284
- SANTA LUCÍA -

farmacia
Nueva

LA ESQUINA DE SU CONFIANZA
Perfumería - Bijouterie
Ajueres exclusivos para bebé

Treinta y Tres 549
Tel. 22624 - Canelones

Revelados en 1 HORA

Kodak
EXPRESS

FOTO RIO S.R.L.

DONDE MAS SABEN
DE FOTOGRAFIA

RIVERA 435 - SANTA LUCÍA
Tel. (033) 47396

AGRO

Estamos de Mercogranja

Por cuarta vez consecutiva, el Centro Agronómico Regional de Canelones (Asociación de Ingenieros Agrónomos), organizó una nueva edición de Mercogranja. En esta oportunidad se desarrollaba en el predio adquirido por los organizadores, en ruta 5 km 37, Juanicó.

El motivo que los impulsa es el de promocionar los productos y actividades que la granja desarrolla, para que la población sepa que es capaz de lograr una producción competitiva, de calidad y de nivel internacional.

Como en otras oportunidades, se contaba con exposición estática, demostraciones de maquinaria, riego y de tecnologías modernas que corresponden a la muestra dinámica, plaza de comidas, actividades en diferentes predios de productores e instituciones y una degustación de productos de granja.

No a los chanchos ilegales

La Asociación pro Recuperación del Arroyo Carrasco (APRAC) exigió eliminar los criaderos clandestinos de cerdos, consideran que son una de las principales fuentes de contaminación del arroyo.

Reclaman además la concreción del proyecto para la recuperación de los Humedales del Arroyo Carrasco, que por intermedio de la Dirección Nacional de Medio Ambiente, fuera aprobado por el Poder Ejecutivo.

PANADERÍA Y CONFITERÍA SAN JORGE

Distribución de panificados en general en todo el departamento

25 de Agosto y Treinta y Tres
Tel. (033) 47512 - Santa Lucía

infosur

Equipos e insumos de Computación
SERVICIO TÉCNICO
Distribuidor y representante técnico de
memory COMPUTACION
Servicios de Internet

Dr. A. Legnani 567
SANTA LUCÍA Tel. 47191

El que no se quema con leche...

... no le tiene miedo a la vaca... Hace algunos años, un productor lechero se limitaba a sentarse temprano junto a las vacas para ordeñarlas cargar los "tarros" y llevarlos hasta la estación o la carretera donde los recogía el tren o el camión.

No era poca cosa, claro... había que atender las vacas una a una durante todo el año, conocer los horarios de los camiones y los trenes y asegurarse que hubieran pasado y hubieran devuelto los tarros del día anterior. Y, por supuesto, no pegar ningún "faltazo" porque las vacas no se ordeñan solas.

Ahora los tiempos han cambiado y en la cadena de producción son indispensables los técnicos, que no sólo deben poner el trabajo manual sino tener conocimiento de lo que se está haciendo. Y esos técnicos salen de la UTU.

Aquí, en Canelones, en la ciudad de San Ramón, funciona la Escuela Agraria "Carmen Piñeyro de Tapié" de Formación Profesional en Producción Lechera.

La carrera técnico-profesional en lechería dura 6 años, recibiendo 6 certificaciones cada dos años: Idóneo Tecnológico Lechero (Escuela Agraria de San Ramón), Bachiller Auxiliar Técnico (Escuelas Agrarias de Florida, Colonia Suiza, Trinidad, Libertad) y Técnico en Industrias Lácteas (Colonia Suiza). Luego del Bachillerato Tecnológico los estudiantes pueden inscribirse en las Facultades de Agronomía, Veterinaria o Ciencias.

El curso (con opción a internado) está diseñado "para adquirir las competencias requeridas por el sector laboral lechero, y las necesarias para seguir estudios superiores. Se promueve adquirir las competencias que permitan ejecutar las actividades en producción animal y vegetal, con equipamientos y maquinaria agrícola, así como la gestión operativa requerida por un mando medio de empresas lecheras o de servicios. Además se busca preparar al estudiante para la administración y la gestión empresarial de los sistemas

de producción de bienes y servicios en el ámbito de la cadena agroalimentaria".

Las clases se desarrollan entre marzo y noviembre, de lunes a viernes de 7.30 a 11.30 y de 13.30 a 17.30 horas. La opción de residencia masculino y femenino permite una mejora en la formación integral en los aspectos de actitud, y de desempeño en el ámbito laboral. Este régimen determina costos suplementarios compartidos entre la institución y la Comisión de Padres.

Se utilizan variados recursos metodológicos entre los que se destacan la elaboración de informes, estudios de casos, debates y trabajos grupales, visitas y charlas de estudio y pasantías en empresas del sector lechero.

Las prácticas y la ejercitación profesional se desarrollan en una Unidad productiva lechera de 105 hectáreas y 120 cabezas de ganado lechero (Holando), con modernos equipamientos para el sistema de ordeño y frío, el plan forrajero implementado en siembra directa, sistemas de riego y reservas forrajeras (heno y silo). Todo complementado con los laboratorios de informática, química lactológica, biología y la biblioteca.

La escuela viene desarrollando una profunda integración con el medio productivo, de manera de modernizar los procesos didácticos productivos de la Unidad Lechera, realizar validación tecnológica y desarrollar Cursos de Capacitación Agraria Profesional en el marco de dos convenios con organizaciones como la Sociedad de Productores de Leche de San Ramón, la Asociación Nacional de Productores de Leche, Conaprole y la Comisión Nacional de Fomento Rural.

Según expresara a la prensa el Ing. Agr. Gustavo Díez



Flores, Director de la Escuela, "luego de tres años de esfuerzos en común por el desarrollo de nuestra escuela, los logros alcanzados en el desempeño de nuestros 30 egresados, de acuerdo a la consideración manifestada por productores prestigiosos de varios departamentos, que tienen trabajando a nuestros muchachos, como también las buenas calificaciones demostradas por los alumnos nuestros a nivel de Bachillerato Tecnológico de Florida y de Colonia Suiza, demuestran las ricas competencias logradas. Este es nuestro mayor orgullo".

Entre las metas próximas se espera lograr la Certificación de la Gestión de Calidad Total según la norma ISO-9001 del Tambo y Centro Educativo, el mejoramiento y capacitación en informática y el desarrollo como Centro de Información Tecnológica y Social para el medio rural de nuestra región. Desde la Escuela se han impulsado varias acciones sociales en la zona, como el Proyecto de Seguridad Ciudadana de San Ramón, homenajes a Artigas y Juan Pedro Tapié, creación de una ONG con el nombre de Fundación Tapié Piñeyro, proyecto de Parque Ecológico Didáctico en la Escuela N° 44 de Castellanos, cooperación con la Intendencia de Canelones y Florida en la lucha y la prevención mediante charlas informativas contra la fiebre aftosa, el Poder Judicial, el Hospital y el merendero Madre Teresa de Calcuta.

El proyecto de Centro Edu-

cativo, elaborado en 1999, fue presentado al concurso "Innovar" organizado por el Programa de Fortalecimiento de la Educación Técnico Profesional (Proyecto UTU-BID), donde fue seleccionado junto a otros 9 centros educativos entre las 125 escuelas técnicas del país.

Este año se incorporó una moderna máquina de ordeño marca Alfa-Laval, obtenida con los excedentes de la producción propia, y se terminaron de pagar las vaquillonas compradas en los últimos años. Se ha podido incorporar todos los docentes que se requerían para desarrollar los cursos, obtener equipamientos de laboratorio en informática y química lactológica, más de 100 libros modernos en Tecnología Agraria y Lechera, e incorporar para el año que viene la propuesta de Módulos de Especialización en Tecnología Lechera y Pasantías para Egresados.

"Los frutos del esfuerzo, la voluntad y el trabajo constante, del estudio continuo, de la investigación académica, de la elaboración de proyectos concretos y realizables, los estamos recogiendo ahora" dice el Ing. Agr. Díez Flores.

Todos aquellos jóvenes interesados en los cursos de Formación Profesional en Producción Lechera, que tengan 3er año de Ciclo Básico Aprobado, pueden inscribirse o informarse directamente en la Escuela Agraria de San Ramón, ruta 6 Km. 77 San Ramón, o por los teléfonos

noticias

Intendencia se reúne con "fuerzas vivas" de San Ramón

La Intendencia Municipal de Canelones a través de la Dirección General de Prensa y Difusión informa que el próximo 17 de octubre a las 18 y 30, en la Junta Local de San Ramón, se realizará una reunión en la que participarán autoridades de la Unidad de Desarrollo e Inversiones de la IMC y fuerzas vivas de esa ciudad.

El objetivo de éste encuentro es el diseño de un conjunto de medidas que apunten al desarrollo y fortalecimiento de las capacidades locales.

Se busca recabar de las Fuerzas Vivas, las necesidades de la comunidad a fin de planificar acciones de desarrollo sobre cada una de las zonas, teniendo en cuenta la coyuntura socioeconómica y cultural de éstas.

Narradoras canarias distinguidas en Argentina

En el certamen que organiza Pegaso Ediciones de Rosario de Santa Fe, Argentina, dos autoras de Canelones han sido distinguidas con importantes premios. Ambas, además del premio que obtuvieron, figurarán en la Antología de poesía, narrativa y ensayo que edita Pegaso y donde se recoge lo más importante y destacado del concurso.

Las dos obtuvieron sus lauros en la categoría cuentos. Virginia Arturo ganó una mención con su cuento "El Certamen". Mientras tanto Elda Alonso obtuvo el primer premio con su cuento "No me Dejes Adelaida". Cabe destacar que participaron 602 autores de Europa y de las tres Américas.

Hay Armas cerca de Los Cerrillos



Desde el 20 de setiembre, el viejo Parador Tajés se abrió al público civil, al inaugurarse el Museo de Armas, Uniformes y Pabellones Artiguistas. Sin duda uno de los lugares más hermosos del país, ofrece ahora además la posibilidad de un paseo por nuestra historia.

El edificio

Para quienes no lo conocen, el Parador Tajés está ubicado a orillas del río Santa Lucía, a 50 km de Montevideo y por el río Santa Lucía, a 28 km de la desembocadura. El amplio edificio, de estilo italiano, con mirador, fue hecho construir por el general Máximo Tajés a fines de 1886, antes de ser electo presidente.

Se halla frente a la *Isla del Francés Bartolomé* (Dpro. de San José), llamada así por un francés de ese nombre que fue poblador de dicha isla en el siglo pasado. La residencia está rodeada por un parque de 62 hectáreas, poblado por varias especies de vegetación forestal autóctona, limitado al Norte por el arroyo de la Lista y al Oeste por el río Santa Lucía en una extensión de más de un kilómetro. Hace unos años fue convertida en un elegante bar-restaurant, siendo conocido precisamente como **Parador Tajés**. En ese tiempo, en el que la Comisión Nacional de Turismo era propietaria de la residencia, fue centro del turismo fluvial y terrestre que se desplazaba por esa pintoresca zona. Un apostadero construido en forma de dique en la época en que se erigió el edificio, era utilizado por embarcaciones de recreo.

Del papá de Josefa a los militares

Desde 1984 el ex Parador Tajés se encuentra bajo jurisdicción militar. Nueve años antes la administración del predio había sido otorgada al Servicio

de Tutela Social de las Fuerzas Armadas. Pero la historia de esas propiedades se remonta al siglo XVIII y a nombres muy vinculados a nuestra historia.

Entre los varios propietarios de esos campos, uno de los primeros fue don Cristóbal Álamo, padre de María Josefa, íntimamente ligada a la historia del departamento y del país. María Josefa Álamo acompañó a Artigas en el Éxodo, sirvió de modelo a Blanes para su obra "El altar de la Patria", bordó el primer pabellón nacional, y fue esposa de Joaquín Suárez.

El 28 de mayo de 1888 el Tte. Gral. Máximo Tajés adquirió la propiedad, donde pasó largas temporadas hasta que la vendió en 1909 a Alberto Heber Jackson. En 1935 la adquirió el Banco de Seguros del Estado (que aún conserva el parque forestal al norte del camino de acceso), que traspasó una parte en 1937 a la Comisión Nacional de Turismo para instalar un Parador que no tuvo éxito.

En 1975 ninguna institución era capaz de mantener semejante propiedad y se le otorgó al S.T.S.F.F.AA. su administración.

En 1984 se afectó totalmente a ese Servicio, dependiente del Ministerio de Defensa Nacional, y aunque el parque y la costa estaban abiertos al público, el edificio permaneció cerrado durante muchos años a las visitas civiles.

Ahora, en setiembre, se abrió allí el **Museo de Armas, Uniformes y Pabellones Artiguistas**, otro motivo más para visitar un lugar fascinante de nuestro departamento.

Fotos de Lillian Vidal

Hacia cualquier lado que se mire, el paisaje de Parador Tajés fascina al visitante

el mirador
en LAGOMAR
Librería "El Altillio"
Km. 21,4 - Tel. 6826434

Electricidad
ARTIGAS
INSTALACIONES AUTORIZADAS POR UTE
VENTA DE MATERIALES ELÉCTRICOS
Riviera 372 - Tel./Fax 47403 - Santa Lucía

marioni
repuestos s.r.l.
REPUESTOS EN GENERAL
Representante de
Amortiguadores "Monroe"
Bujías y Calentadores "Beru"
Baterías "Heliar"
Joaquín Suárez 260 Santa Lucía
Tel./Fax: (033) 46592

Carlos Ibero
ELECTRICIDAD
AUTOMOTRIZ
Riviera 155 - Santa Lucía
Tel. (033) 45686

Es como las sopas de letras, pero con la crisis se quedó en caldo, no más. Y en el caldo están escondidos los nombres de catorce aves que podemos encontrar en Uruguay. Apuntan para arriba, para abajo, para allá o para acá... el asunto es encontrarlos y marcarlos, porque las letras que no se usaron en los pajaritos forman el fragmento de la Oda que un famosísimo poeta chileno escribió dedicada a un balneario de nuestro departamento donde pasó varias temporadas. La solución, como siempre, dentro de quince días.

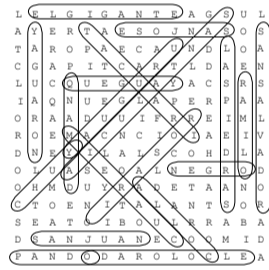
T A I R D N A L A C J U N T A
 O O A L A B I E R T O E S I T
 U A R R O R E N R O H I B O D
 E L P D L A T O A E N A L A S
 P L R I O M E I R A S S O L A
 S A O D E L G R R I S A T L A
 N N G T I C Z R O S O L A I E
 B E N T E V E O D A D E R S O
 A D A M A D A G R S N B E O I
 S R M O L O A A L Z I P N E R
 N A I E T Z R A N L A T O E A
 O C H O R L I T O L O L T R N
 Y M C A O V I C M I E N A T A
 O D G E P I N A R E S M R A C
 R I C H U R R I N C H E N O S

Solución del caldo anterior

Los ríos y arroyos escondidos eran: Chuy, Colla, Cuareim, Daymán, El Colorado, El Gigante, Las Piedras, Negro, Olimar, Pando, Rosario, San José, San Juan, San Salvador, Santa Lucía, Tacuarí, Uruguay, Yaguarón, Yi.

El texto escondido era: "La gula era otro pecado capital del cacique Pero a diferencia del alcohol solo

muy de tanto en tanto se atiborraba de comida". (Tomás de Mattos, "¡Bernabé, Bernabé!")



Cumpleaños

Setiembre

- Martes 18 en Juanicó cumplió Alejandro Rossi.
- Jueves 20 en Juanicó, Joaquín Giménez.
- Viernes 21, en Juanicó, Damián Espino.
- Jueves 27, en Juanicó, Wilfredo Espino.

Octubre

- Jueves 4, en Santa Lucía, Diman Genes.
- Sábado 6, en Progreso, Daniel Silva.
- Lunes 8, en Progreso, Néstor Silva.
- Lunes 8, en Las Piedras, Alfredo Guevara.
- Domingo 14, en Santa Lucía, Caetano Sol Berti Moré.
- Lunes 15, en Juanicó, Walter Scagni.
- Miércoles 17, en Santa Lucía, Beatriz Díaz
- Jueves 18, en Montevideo, Héctor Anzalas.
- Viernes 19, en Montevideo, Leonardo Revelo
- Sábado 20, en Canelones, Sebastián Ramos.
- Sábado 20, en Juanicó, Dahiana Espino.
- Sábado 20, en Santa Lucía, Mónica González.
- Sábado 20, en Santa Lucía, Rosina Moré.
- Domingo 21, en Paysandú, Alejandra Pereira Besozi.
- Lunes 22, en Canelones, María Paula Carrión.
- Lunes 22, en Canelones, Mausi Del Hoyo.
- Miércoles 24, en Canelones, Diego Galgo.
- Miércoles 24, en Juanicó, Virginia Britos.
- Miércoles 24, en Juanicó, Alfredo Berrutti.

- Sábado 27, en villa 25 de Agosto, Juan Pablo Tolesano.
- Domingo 28, en Canelones, Flor Pettinari.
- Miércoles 31, en Montevideo, Ana Nahum.
- Miércoles 31, en Montevideo, el Esc. Oscar Franco.

Noviembre

- Jueves 1, en Juanicó, Lorena Fajardo.
- Sábado 3, en San Ramón, Giovanna Mora.
- Sábado 3, en Canelones, Florencia Rossi.
- Sábado 3, en Progreso, Adriana Etchebarne.
- Sábado 10, en Canelones, Eliana Raviolo.
- Domingo 11, en Canelones, Virginia García.
- Viernes 16, en Canelones, Leonardo García.
- Sábado 24, en Canelones, María Angélica Da Rosa.

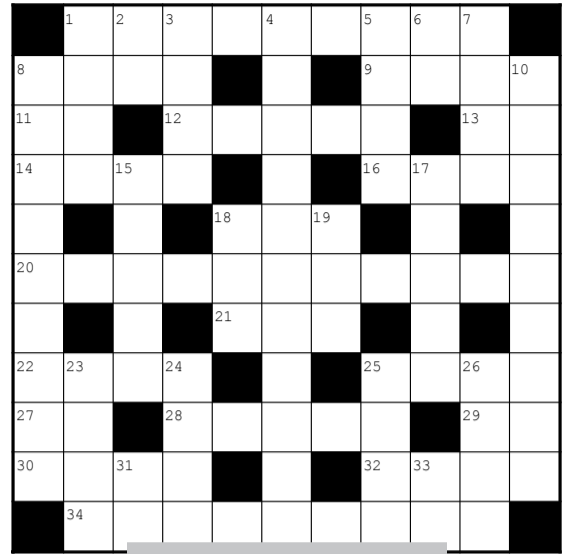
15 Años

Noviembre

- El viernes 2, en Santa Lucía cumple sus 15 años Deborah Forastier.

Para publicar información en **mirador social** puede enviarla a los corresponsales acreditados en cada localidad, por correo postal a: **mirador social - el mirador - Juan Pecoche 131, 90700 Santa Lucía**, o por correo electrónico a: **el-mirador @starmedia.com**

CARTELES
 ☎ 099.285.103
 PANDO - SAUCE

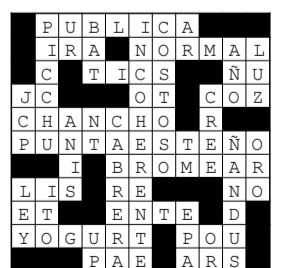


Es un crucigrama convencional, fácil pero de ingenio. Las referencias pueden ser las habituales definiciones, pero también puede haber anagramas (o sea las letras de la misma palabra formando otra u otras), adivinanzas, o juegos de palabras. No es difícil, pero hay que usar un poco la imaginación. Total, hay quince días para terminarlo. La solución se publica en la próxima edición.

Acostadas

- 1 Parece un alcahuete pero es un maní.
- 8 Si es querido en Italia, acá no es barato.
- 9 Un montón de hojas para escribir y arrancar.
- 11 Al empezar el olor está la terminación de los alcoholes.
- 12 Cebiar con desorden es dar becas.
- 13 Artículo neutro medio loco.
- 14 Limpia con agua y javón lo que arroja el volcán en erupción.
- 16 Un rolo al revés se huele.
- 18 Sirven téis al revés para cada tiempo del partido de tenis.
- 20 Vienen con te juntos pero desordenados porque conviene.
- 21 Suena como el grupo musical sueco pero es la terminación del pretérito imperfecto.
- 22 El piso entreverado es una preposición latina que suele usarse en castellano.
- 25 Olés en otro orden porque no está ileso.
- 27 Déja...
- 28 Si quiere son dos tantos.
- 29 Al revés de la segunda nota musical es la terminación verbal.
- 30 Puede ser aceite o una técnica de pintura.
- 32 Alemana pura o donde se luce el tenor o la soprano.
- 34 Venden panchos.

- 3 Baco entreverado, quizás por el vino, se convierte en una empresa de ómnibus de Las Piedras.
- 4 No es el Tabaré de Zorrilla ni el del Frente, es el de acá no más.
- 5 Robe desordenadamente el río español.
- 7 El dios del viento.
- 8 Puede ser un ómnibus argentino o un regalo de casamiento acá.
- 10 Camina con velocidad y pone de color oro.
- 15 Las naves se ordenan para que circule la sangre.
- 17 Para aumentar o reducir, por ejemplo.
- 18 Del verbo ser el mar en inglés.
- 19 La hermana de mamá.
- 23 Si le agregás algo de "fiction" es la película de Tarantino con John Travolta.
- 24 Notó al revés a cualquiera de los reyes germanos que se copiaban el nombre.
- 25 Alabar, alcahuetear.
- 26 Si es al revés, es más que cinco.
- 31 Te llaman, con dos vocales.
- 33 Letra griega que repetida hace dormir algunos niños... al míno.



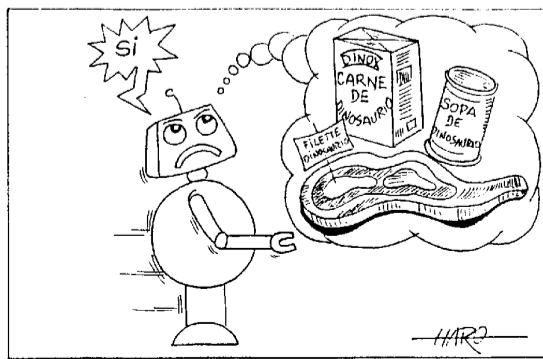
Solución del Crucidrama anterior

por edgardo



HIPER

por Haro



EL 14 DE OCTUBRE

A los 7 años de un niño

Caetano cuenta cuentos de piratas guardados en jaulas marinas y de plata.

Cuenta historias de limones escondidas en bombones.

Cuenta inventos de hadas y brujas mezclándose en una gran burbuja.

Caetano cuenta que antes de nacer los monstruos existían, que viajaban en tranvías y vivían en veredas de celofán y sandías.

Cuenta que un ciempiés dibujó un camino de zapatos y medias sólo una vez.

Cuenta inventos de conejos saliendo de galeras de los magos viejos.

Caetano cuenta que una noche casi día entró al corazón del río y entre peces, duendes, barcos y sirenas, llegó la vida.

Rosma

CURSO EN EL MUSEO

Los fósiles de Canelones

La Intendencia Municipal de Canelones anuncia que en el Museo Arqueológico (Parque Artigas, de la capital departamental) se realizará el curso "Mamíferos Fósiles de Sudamérica". Se llevará a cabo del 15 al 20 de octubre, organizado por la Unidad de Educación Permanente, Facultad de Ciencias de Montevideo. Contará con la presencia en carácter de docente-coordinador, del Dr. Daniel Perea, del Departamento de Paleontología, Facultad de Ciencias.

Características: Curso teórico-práctico, basado en el estudio de algunos de los principales grupos de mamíferos fósiles de Uruguay y Sudamérica. Las

clases constarán de una primera parte teórica con material de apoyo didáctico y audiovisual y una segunda parte práctica de observación de material natural y réplicas. Se efectuará una excursión didáctica.

El número máximo de participantes es de 15 y les otorgará diplomas. La matrícula tiene un costo de 200 pesos e incluye material didáctico.

Informes: Dr. Daniel Perea, Dpto. de Paleontología, teléfonos (02) 5258619 al 21, int. 170, E-mail: perea@fcien.edu.uy. Prof. Jorge Femenías, Museo Arqueológico de Canelones, Tel: (033) 22368, E-mail: car321@latinmail.com.

Los **COMERCIOS** y **EMPRESAS** que anuncian en estas páginas, son quienes hacen posible que tengas este periódico en tus manos. **RECORDALO** en el momento de hacer tus compras o al adquirir productos o servicios y **COLABORÁ** vos también con ellos...



Dibujo de Paola Moreira Volonté

CUENTO

El barco mágico

Moninito era un mono que un día se le ocurrió hacer un barco. Vio cerca de un río una madera en forma de bote con 4 agujeros, buscó pintura dorada para pintar las velas y 4 banderas como velas. Luego buscó brillantina y se la echó al barco cuando el barco estaba hecho, y se fue a dormir.

Una luz apareció y de la luz vino un hada madrina e hizo que el barco volara. El barco empezó a volar y se quedó quieto cuando Moninito apareció.

—Ahora, Moninito, puedes viajar en tu barco volando—, dijo el hada a Moninito.

Muy pronto, mientras Moninito disfrutaba del viaje, un arpón lo tiró al agua.

—Mi barco, mi barco volador— dijo, viendo como su barco se alejaba. Por suerte vino un búho que lo salvó.

—Tengo una sorpresa para ti—, dijo.

—Y tú, ¿cómo me conoces?— le preguntó el otro.

—Eso te lo explico después, mira— dijo el búho mostrándole el barco. Moninito se subió y se puso en marcha el viaje. Le hizo adiós a su amigo y se fue contento con tener de nuevo su querido barco, cuando vio a una hermosa mona—

—Hola— le dijo, —¿cómo te llamas?

—Tamarina, ¿y tú?— contestó la mona.

—Moninito—. Moninito le preguntó —¿quieres volar conmigo?

—¡Claro! Me encantaría volar en barco...

—¿Y tus padres?

—Soy huérfana.

Y juntos pasearon. Luego Moninito la llevó a su casa para que sus padres la adoptaran y al día siguiente jugaron a los marineros con el barco volador mágico.

Paola Moreira Volonté
(7 años)
2º Año Vespertino
Escuela 112 Pando

cultura

Record de lectura

Al cierre de esta edición estaba programada en Barros Blancos la Maratón de Lectura prevista para realizarse en el Salón Colonial entre la hora 0 del 10 de octubre y la hora 16 del jueves 11. Con este singular certamen, se pretendía superar el actual record "Guinness".

Encuentro de la Canción Popular "Donde nace el sol"

Están abiertas las inscripciones para participar en el concurso de la Canción Inédita, en el marco del Segundo Encuentro de la Canción Popular "Donde Nace el Sol", que organiza la Intendencia Municipal de Rocha. Se realizará entre el 7 y el 9 de diciembre próximo en la capital de ese departamento.

Los aspirantes deben ser de nacionalidad uruguaya o residentes en el país, mayores de 15 años y no haber editado fonogramas profesionalmente en ninguna de sus modalidades (LP, casetes o CD)

La canción inédita deberá ser presentada en sobre cerrado con 3 copias de la letra y una grabación de casete (no necesariamente grabación de estudio pero si clara) adjuntando otro sobre cerrado con detalles del intérprete y autor de la misma, además de los datos particulares (teléfono, dirección, etc.)

Dicho sobre deberá ser entregado ante la Casa de la Cultura de cada Departamento, en la Corporación de Turismo Tel. 047 28202 o en la Oficina de la Intendencia Municipal de Rocha en Montevideo, Tel. 02 9011394 - 9020133.

El plazo de inscripción vence el 15 de octubre.

Orígenes en noviembre

La conferencia sobre "los orígenes de Sauce" que estaba prevista para este mes de octubre en el marco de los festejos de los 150 años del proceso fundacional, por razones de organización se postergó para el mes de noviembre.

BRIGHT
INSTITUTE OF ENGLISH LANGUAGE
FORMACIÓN PEDAGÓGICA
Responsabilidad - Experiencia
Tels. (033) 20511 - 24361 Canelones

INFORCLAS
EL ÚNICO PROGRAMA RADIAL DE AVISOS CLASIFICADOS ...y con la mayor audiencia
Sábados de 10 a 11.30
CX40 Radio Fénix 1330 AM
Avise por el
3653929
Conducen
Virginia Martínez y Marín Díaz

Pilotos desde tierra

deportes

El sueño de volar acompaña a la humanidad desde sus orígenes. Y volar significa, antes que nada, dominar el aire. Así surgió un deporte que hoy se revitaliza y que consiste en hacer volar, desde tierra, modelos a escala de aparatos aéreos: el aeromodelismo.

Para aclarar nuestras dudas sobre este deporte estuvimos con Elbio Ferrari, presidente de la Asociación Uruguaya de Aeromodelismo.

■ **¿Qué es el aeromodelismo?**

El aeromodelismo es construir y realizar las prácticas de vuelo de modelos de aviones, con motor o sin este.

■ **¿Cómo se elevan los aviones que no poseen motor?**

Se pueden elevar con un hilo y un gancho de remolque, con una goma o con un motorcito eléctrico que tire una línea que lo levanta.

■ **¿Es necesario algún conocimiento especial para practicar esta actividad?**

No, lo que sí es necesario asesorarse con alguien que tenga experiencia en esto, una persona que le vaya indicando los pasos a seguir como pueden ser: interpretación del plano, construcción del modelo, terminación de los detalles, balanceo, y por último el primer vuelo. Luego es cuestión de práctica y manualidad.

■ **¿Para asesorarse existe alguna organización que brinde información?**

En Montevideo existen dos clubes: el Centro Técnico de Aeromodelistas (CTA), y la Asociación Uruguaya de Aeromodelismo (AUA), que presido. La AUA, fundada el 19 de Junio de 1941, tiene

reuniones periódicas en la Casa de los Deportes Artigas en la calle Canelones n° 978 de la capital del país. A esta pertenecen aeromodelistas de Tala, Santa Lucía, Canelones y Montevideo, y la forma más directa de asesorarse es llamando al teléfono (033) 24361.

■ **En el país, ¿con qué cantidad de aficionados se cuenta?**

Actualmente alrededor de 300 personas realizan esta actividad recreativa.

■ **¿Dónde practican este deporte?**

Nuestra Asociación tiene un campo en la ruta 62, la carretera a paso del sordo a 5 kilómetros de Santa Lucía, y a 15 kilómetros de Canelones. A este lugar viene también gente de Florida a compartir actividades y asesorarse.

■ **¿Cuánto cuesta armar un avión?**

Depende la especialidad dentro del aeromodelismo que se quiera seguir. No tiene el mismo costo un planeador que un avión radiocontrolado. Incluso podemos tener planeadores con vuelo libre (no controlado) que es prácticamente armar el modelo, lo que requiere un mayor tiempo y manualidad para construirlo pero que no necesita ni motor, ni equipo de radiocontrol. En la parte de equipos radiocontrolados tenemos varias opciones, desde modelos baratos a más caros, al igual que los motores



menos o más sofisticados, de menor o mayor tamaño, y con los equipos de radio también sucede lo mismo. Pero citando cantidad se podría decir que en estos momentos con menos de U\$S 500 una persona puede adquirir el paquete, el kit de un modelo de avión, motor, equipo de radiocontrol y todo lo necesario para poner el avión en orden de vuelo.

■ **¿En qué momentos se arma un aparato de esta naturaleza?**

Es relativo. Generalmente la gente invierte en esto su tiempo de ocio. Incluso, los modelos de avión se pueden hacer partiendo de la madera y haciendo las piezas una por

una lo que lleva más tiempo y dedicación, o de lo contrario comprar un kit en el cual las maderas vienen recortadas y el aparato casi pronto para armar, es solo darle la terminación y ponerlos a volar.

■ **¿Dónde se pueden adquirir estos aviones?**

La Asociación tiene almacén de venta. Además de los insumos ya existentes, a fines del corriente mes nos llegarán nuevos materiales procedentes de los Estados Unidos.

■ **¿Qué planes hay de futuro?**

Aparte de los vuelos de todos los fines de semana en el campo, a partir del 28 de Noviembre la AUA, conjuntamente con el CTA, compartirán un stand en el Parque de Exposiciones del LATU en el cual mostraremos modelos de aviones, y donde se tratará de hacer llegar el aeromodelismo a la gente.

■ **¿Qué le aconsejaría a una persona que quiere iniciarse en el tema?**

Lo único que necesita es acercarse a lugares donde se realizan estas actividades y hacer todas las preguntas que desee.

Entrevista y fotos
Alexis Morena
Redacción Canelones

Cena show en Juanicó

El próximo sábado 27 el Club Atlético Juanicó celebra su 78° Aniversario con una Cena Show. El menú es para no perderse: ternera con rusa, pan, vino, agua mineral. Y para completarla, música en vivo.

Los tickets cuestan 60 pesos para los mayores y 30 pesos los menores. Hay que llevar cubiertos y muchas ganas de pasarlo bien.

Así se juega el Sur

El Congreso de la Confederación de Fútbol del Sur, que se realizó el 29 de setiembre en San Gregorio de Polanco, acordó la forma de disputa del próximo Campeonato, que comenzará el 22 de diciembre.

Se jugará en dos series, una con Durazno Capital, Flores Capital, Florida Interior, Durazno Interior y Tacuarembó Interior. En la otra, Canelones, San José, Florida y Colonia, todos capitales.

La primera serie comenzará a jugar los sábados a partir del 22 de diciembre, en tanto que la segunda lo hará sábados y miércoles desde el 12 de enero. Canelones debuta en San José de Mayo, frente al actual campeón.

Deportes para escolares

La Unidad de Deporte y Recreación de la Intendencia Municipal, informa que alumnos de escuelas rurales de la zona, concurrirán durante el presente mes a prácticas de voleibol dictadas por el Prof. Trabuco, en el Complejo Deportivo de la capital departamental, todos los miércoles en horario matutino.

Se lanzó la Central

Una numerosa concurrencia participó en el lanzamiento de la Liga Central de Fútbol de Canelones, realizado en Las Piedras. Participaron legisladores nacionales y departamentales, directores de entes del Estado, representantes del Ministerio de Deporte, y figuras del fútbol en general, aunque se notó la ausencia de representantes de la Organización del Fútbol del Interior.



"Toto" DA SILVEIRA

Más que un Periodista deportivo, un personaje "de aquellos"

¿Quién lo dijo?

"Tengo 35 años de periodismo deportivo"

En la Escuela 109 de Sauce, se realizó el Curso para dirigentes de fútbol, técnicos, preparadores físicos y periodistas. En esta oportunidad los invitados eran cuatro personalidades relacionadas con nuestro fútbol, de las cuales el único que asistió (gestión realizada con todos en el mes de junio), fue el Dr. Jorge Da Silveira.

Curso que tuvo de todo, una parte oratoria por parte del "Toto" donde manifestó su visión sobre el fútbol uruguayo; el cual para él debe sus problemas al concentrar el poder en una sola persona "Paco Casal".

Preguntas por parte de los que asistieron al lugar, gente de Canelones, Tala, Santa Rosa, entre otros; quienes transmitieron su preocupación por la integración del Fútbol del interior con el de la capital, y donde la respuesta del Toto rondaba en lo necesario y urgente que es descentralizar el poder y los espacios para poder así dar la oportunidad a todos.

Y obviamente el tema de "boliche" se tocó, en el lugar: la Selección uruguaya, más si tenemos en cuenta que fue previo al partido con Colombia.

Y cerrando la noche, una demostración de "marcación y quite de balón" por parte del Doctor. O sea que se trató de un curso, digamos, interactivo.

Por parte de **el mirador** solo se le preguntó al Da Silveira lo siguiente:

■ "Usted hoy hablaba con gran soltura en cuanto a la libertad de expresión con la que contaba usted. ¿Nunca sintió alguna presión a la hora de opinar?, ya que es sabido que dentro del periodismo existen presiones de todo tipo".

Yo, tengo 35 años de periodismo deportivo con presiones. Hay gente que bajo presión se siente presionado y deforma su comportamiento y hay gente que sigue actuando como cree

que debería actuar. Es un tema difícil.

(..) Además en este país y cada vez más, todo el mundo quiere "meter el gaicho" y muchos creen que "metiendo el gaicho" se logran las cosas. Es una cuestión de ventana y saber a quien se tiene enfrente, por ejemplo a mí por las buenas me sacás lo que tengo y lo que no tengo, pero de pesado no. Vos, tenes que saber.

■ *Usted hoy acá es un ejemplo de los tantos periodistas deportivos que existen. A mi me sucede como a muchos que uno cuando escucha a los periodistas deportivos antes, durante o después de un partido se lo escucha con gran firmeza y seguridad de cómo se planteó el partido, de cómo deberían haber jugado, etc. Entonces hoy yo le pregunto a usted ¿nunca se le cruzó la idea por la cabeza de ser un Director Técnico?*

No, cada uno tiene su rol. Yo amo lo que hago y pienso seguir haciéndolo y no me creo capacitado para ser un D.T., zapatero su zapato.

Yo creo que acá hay un error de concepto. Acá se dice "si no jugó bien al fútbol no puede dirigir". Y no por no haber jugado bien al fútbol, no se puede dirigir.

Yo conozco grandes jugadores, que no tenían la menor idea de dirigir.

Hay que tener muchas condiciones para poder dirigir que no son solamente haber jugado al fútbol.

Hay que tener psicología, hay que tener personalidad para dirigir. Además de visualizar bien el juego, pero eso normalmente el que jugó bien lo hace bien. (...) No hay una única receta. Yo, no me siento capacitado para ser un D.T., no me siento capacitado.

Fernanda Rodríguez
Redacción Sauce

Priorizando los aspectos formativos

El Club Atlético Juanicó de Baby Fútbol dio a conocer hace pocos días un balance de la temporada y un informe de proyectos a corto y mediano plazo.

Allí se enumeran algunos de los trabajos que se realizaron en la cancha oficial, cancha de alternativa e instalaciones. Entre ellos se cuentan la reparación de la bomba de agua, el acondicionamiento de baños de damas y caballeros (arreglo de cisternas, canillas, desagües y puertas), la reparación de la red de agua, pintura de aberturas y cantina, mejoramiento de la red lumínica, relleno de la cancha, nivelación de la zona central, colocación de panes de césped en las áreas, construcción de arcos nuevos y banderines de "corner". Se instalaron bancos de hormigón que se obtuvieron a través de la Intendencia.

Preparar Técnicos

En el área deportiva, el primer paso fue conformar la plantilla de Orientadores Técnicos; previa aceptación de las pautas establecidas por Comisión Directiva, donde se priorizan los aspectos formativos antes que la obtención de resultados deportivos.

Se han llevado a cabo reuniones periódicas con los técnicos, para unificar criterios e intercambiar opiniones sobre el trabajo con los niños. Se estableció además un régimen de planillas de asistencia, para poder tener elementos concretos de evaluación en ese sentido.

Se estimuló la asistencia de los Orientadores Técnicos a los cursos organizados por la Comisión Técnica Asesora de ONFI, abonando el club el 50% del costo. La respuesta fue excelente, ya que el 90% de los orientadores y ayudantes asistió a los cursos.

Se puso especial énfasis en mejorar las condiciones de trabajo de los orientadores, acondicionando el espacio físico e iluminación; e incorporando materiales de trabajo.

En este sentido se adquirieron, hasta este momento, 47 pelotas, se confeccionaron arcos portátiles, barrera portátil,



Categoría Abejas del C. A. Juanicó. Los más chiquitos tienen la perspectiva de ser atendidos primero como personas antes que como competidores.

se compraron 30 conos (embudos) y un juego de chalecos.

Vistiendo niños

Se confeccionó un equipo completo para la categoría Cebollas (89), que consta de 14 camisetas, 2 buzos de golero y 16 shorts. La compra de la indumentaria para la categoría Babys (88) estuvo a cargo de los propios padres (ya que al terminar el año la llevan como recuerdo de su etapa en el Baby Fútbol).

Se adquirieron 60 pares de medias nuevas; de los cuales se les vendieron a los padres más de 40 pares (al costo). Por un tema de higiene, consideramos que las medias deben ser de uso personal.

Se comenzó a trabajar en la incorporación de equipos de abrigo para los niños. Por un tema de practicidad se apuesta a que los mismos sean propiedad de cada niño y no del club; por lo tanto en este tema tienen injerencia directa los padres.

La institución solicitó presupuestos, elaboró un diseño, adquirió 8 equipos de muestra y ha estimulado a los padres a que, mediante "sponsorización"

u otro mecanismo, se pueda contar con el equipamiento de abrigo. Hasta la fecha hay tres categorías (94-93-92) que ya tienen sus equipos, y otras que están próximas a su adquisición. El club estaría colaborando en la adquisición de la indumentaria de la categoría Abejas (95).

Proyectos a corto y mediano plazo

Con el apoyo de los padres se espera concretar pronto la colocación de tejido en el perímetro de la cancha oficial, la construcción del refugio para los suplentes, los vestuarios nuevos, la cancha de vóleibol, tableros de básquetbol y juegos infantiles. Se pretende rellenar la cancha de alternativa y mejorar el aspecto del predio en general. Otra de las metas es mejorar la iluminación de ambas canchas, conectar el agua a la red de OSE y construir los desagües para mejorar las condiciones de las canchas.

El esfuerzo que se vuelca tiene un único destinatario y son los niños.

Informe

Andrea Carreño
Redacción Juanicó

Carabajal
MOTOS - CICLOMOTORES
Motocultivadoras
Generadores
Cortadoras de Césped
COMPRA - VENTA - PERMUTA
Rívera 312 - Tel. 46238 - Santa Lucía

Elbio Ferrari
TALLER MECÁNICO
J. BATLLE Y ORDÓÑEZ 868
CANELONES
TEL. (033) 24361
CEL. 099.330.445

Barros Blancos observado por el mundo

A la salida de esta edición ya el mundo sabrá si Barros Blancos rompió el record mundial o no, ya que por razones de scierre no podemos esperar; pero lo que sí le vamos a decir que el pasado 10 de octubre a las 0 horas comenzó una maratón de lectura con referencia a festejos de la ciudad de Barros Blancos finalizando el 11 a la hora 16; con 40 horas de lectura corrida tratando de batir el record de 36 que ha sido tratado de romper en más de una oportunidad. Con la presencia de autoridades nacionales e internacionales y a través de internet para todo el mundo Barros Blancos ciudad perteneciente al departamento de Canelones y a la República Oriental del Uruguay hará historia mas allá de lograrlo esperamos que así sea ya que al cierre todavía no ha comenzado dicho evento donde participarían entre 700 a 1000 personas con un tiempo de 3 a 5 minutos por persona de lectura Sin duda una gran parada se esta realizando en esta ciudad organizado por la casa de la cultura de Barros Blancos y el taller literario.

Desde ya las felicitaciones a todos aquellos que hicieran posible este proyecto donde ustedes por 40 horas serán **el mirador** del mundo tratando de batir el record Guinness y entrar en la historia del Libro de los Records

Jorge E. Dombo
Redacción Barros Blancos

Veiga
Joyas
Canelones - Santa Lucía
Atlántida - San Ramón
Reparaciones en general

Elegí el curso de tu vida,
vivas donde vivas
IAC
COMPUTACION
RED QUALITAS
LA RED DE INFORMATICA
Microsoft COMPAQ
En SAUCE: Av. Artigas 1468
Tel. 294.19.07



Feria del Libro en Atlántida

Se realiza en Atlántida la 1ª Feria del Libro y de las Artes.

Tres días a toda cultura, en las instalaciones de Atlántida Jardín Centro de Deportes Participan las principales editoriales del país y extranjeras. Escritores, editores y críticos charlarán con el público.

Habrà un ciclo de eventos especiales, teatro para niños, también escritores para compartir con los más chiquitos los pormenores de como se realiza un libro.

Habrà lectura de cuentos y otro sin fin de actividades imperdibles. Los artesanos de la zona estarán exponiendo sus trabajos, los alumnos del Liceo de Atlántida presentarán sus trabajos literarios, Hay que recordar que la entrada es totalmente gratuita a todos los eventos (literarios y artísticos). Se realizará la donación de libros a las escuelas locales de parte de los organizadores (Libros del Duende, Atlántida Jardín, Fuente de Piedra y Semanario Gaceta) y de las editoriales (Ed. Sudamericana, Planeta, Ediciones B, Gussi, Emecé, Santillana, Océano, Ed Atlántida, Aletea, Libertad Libros, Orbe, Editia). El evento cultural del año está auspiciado por: SAPP, La Bacha, Arquitectura e Inmobiliaria (Adriana Dalmedo y Margarita Fernández), FM 88.3 La Costa, Presidencia de la República, Ministerio de Educación y Cultura, Ministerio de Turismo, Junta Departamental de Canelones, Canal 10, Telespectáculo (UNI 6 Cable de Pando), INJU, Radio Nuevo Tiempo. Apoyan: Laser TV, Liceo de Atlántida,

Club de Leones, Centro Comercial, Industrial y Fomento Atlántida, Prefectura de Canelones, Cámara del Libro. El horario de los tres días será de las 10:30 a 22 hs.

Exponen

Sudamericana Planeta ediciones b, gussi, emecé, santillana, océano, Atlántida, Aletea Libertad libro, orbe, editia.

Eventos

Teatro para niños de Santillana

Grupo de teatro Aquelarre
Exposición plástica de Daniel Arteta

Grupo «tan gatos»
Coral leonística de la costa de oro. Coro liceo de Atlántida

Actución de las bandas Herford y Planeta Urbano

Todos los días tour local (visitando los atractivos locales como son el Aguila, el Fortín de Santa Rosa, iglesia de Dieste, todas las construcciones de principio de siglo de Atlántida, etc)

Exposición permanente de artesanos locales

Juegos inflables para niños (desde que se abre la feria hasta que cierra)

Por primera vez juntos: Ana Ribeiro, Carlos Maggi y Mauricio Rosencoff El 1º de noviembre a las 19hs. inaugura la Feria el ministro de Educación y Cultura Dr. Antonio Mercader.

En Atlántida Jardín Centro de Deportes, Acceso principal a atlántida a 30 mts. de ruta interbalnearia - Barrio jardín

Impresora ALCA
Siempre junto a la zona
VOLANTES
BOLETAS
TARJETERÍA
ALMANAQUES
Tel. 2886653
Barros Blancos

VETERINARIA MERIDA
Artigas 586 - Tel. (033) 45222
Urgencias Cel. 099121371
Santa Lucía - Canelones

Interesados en invertir en Baby Fútbol

Días pasados mediante una invitación del Sr. Fernando Alves en su secretaria de la I.M.C con la presencia del presidente de la departamental Sr. Sergio Amodio y todas las ligas del departamento se reunieron en Canelones a la vista de una propuesta realizada por una empresa privada que estaría interesada en invertir en el Baby Fútbol de Canelones.

Esta propuesta si bien se manejó a rasgos generales todavía no hay nada definido salvo que redundaría en beneficios económicos y en útiles para el desarrollo de este deporte Las ligas estarían de acuerdo en principio salvo alguna que mostrara cierta cautela inclinándose a una posición negativa, pero en esto nunca esta dicha la última palabra pero si es de

beneficio para clubes ligas y eventualmente niños ya que pocos dan algo al baby fútbol y si la propuesta es seria y responsable no dejando de ser un negocio ya que esta empresa de nombre Tenfield S.A lo que desea es tener un monitoreo a través de una red de computadoras donde estas serán donadas a clubes y ligas para de allí recopilar la información de los niños que disputan este deporte infantil, de donde prevemos que cada vez mas niños serán objeto de pasar de un juego a un nivel profesional casi sin darse cuenta y que están entrando al mundo del futuro por cierto es parte de nuestra realidad actual desde aquí seremos **el mirador** de estos acontecimientos hasta la próxima

Jorge E. Dombo
Redacción Barros Blancos

¿PEÑAROL BAJA O SIGUE?

¿El Villa Manuela a la final?

Ha comenzado el Clausura con la noticia de que el Club Peñarol de Paso Carrasco, actual Campeón del Torneo Apertura de la Liga Regional del Este, no intervendría en la segunda etapa debido a la ausencia de su presidente por problemas graves de salud. Sr. Roberto Tato.

Esta situación generó diferentes puntos de discusión debido a que al ser Peñarol actual Campeón de la primera rueda se le generaban situaciones que desde el punto de vista reglamentario iban a ser temas de discusión en la regional del este ya que Peñarol bajaría a la divisional B en la próxima tempora-

da. Pero como era el Campeón del apertura se especulaba con que el 2º, Villa Manuela pasaría tener el derecho a jugar la final con el Campeón del Clausura. Pensamos que el Campeón es Peñarol reglamentariamente porque así lo demostró y hasta ese momento fue el legítimo ganador luego ante la ausencia de este porque al no presentarse perdería la afiliación por el resto del año pasaría el club Villa Manuela como el 2º a jugar la final del campeonato, pero esto lo sabremos para la próxima edición

Jorge E. Dombo
Redacción Barros Blancos

Tormetal
TOPNERÍA EN GENERAL
Fabricación poleas de aluminio
Fabricación niples hierro y PVC
Ventas por mayor y menor
Ruta 8 Km. 24,200
BARROS BLANCOS
Tel. Fax: 2884121

SM CASA
SANTIAGO MIGUEL
CANELONES
Tel. (033) 23284

Convocatoria por la paz y la justicia

El Servicio Paz y Justicia, SERPAJ-Uruguay, ante los atentados del 11 de setiembre cometidos en Estados Unidos.

Ni guerras ni venganzas: Paz entre los pueblos y criminales a la justicia

Los crímenes contra la Humanidad son crímenes injustificables, así los cometan Gobiernos, grupos o individuos. Ninguna invocación puede servir de justificativo.

Ante ellos, toda indignación es justa y toda exigencia de justicia es necesaria.

La tragedia que ha ido envolviendo poco a poco también al pueblo norteamericano, es la expresión de una práctica sistemática de terrorismo que han venido aplicando, promoviendo o tolerando grupos y Estados, incluido algunos gobiernos de EEUU, desde hace muchos años, contra la mayor parte de los pueblos del mundo.

El asesinato masivo de seres humanos, se pudo ver casi en directo por la televisión, como para decirnos a todos, que ya no podemos hacernos los ciegos y sordos, ante lo que sabíamos que estaba pasando en otras partes del mundo.

Otros actos también de asesinatos masivos, cometidos en estos años de la comunicación satelital, no se vieron ni se informaron y pasaron casi como cosa que le sucedían exclusivamente, a seres oscuros del mundo subdesarrollado.

Sordos, ciegos y mudos ante los criminales, buena parte de las naciones actuaron con el criterio de que lo que no es contra nosotros, nos es casi ajeno.

Pero el problema es de la sociedad mundial que, en buena parte consciente de ello y a pesar de la resistencia de algunos gobiernos, ha venido elaborando leyes e impulsando iniciativas de tribunales internacionales independientes, con capacidad para que efectivamente identifiquen a los responsables, los detengan y juzguen.

Por otra parte la Organización de las Naciones Unidas es

quien debe tomar un rol activo en la solución de este problema, que para ello tiene recursos y respaldo necesario.

Los pueblos del mundo estamos expuestos a ser arrastrados hacia cualquier barbarie asesina, en el nombre de causas políticas, ideológicas, religiosas, etc. y en beneficio en definitiva, de grupos a quienes no les importa otra cosa que sus propios intereses o sus espacios de poder.

Pero ninguna sociedad puede dejarse arrastrar por tales promotores de la violencia.

Es necesario apelar a las únicas medidas capaces de preservar la convivencia armónica de los pueblos: mantener la paz y aplicar la justicia.

Dos conceptos fundamentales e indivisibles, donde ninguno es real sin la realidad del otro. Por difícil que sea, esta es la medida capaz de ir apagando los fuegos asesinos de hoy y de mañana.

Solo con la cooperación de todos quienes defienden los derechos humanos cualquiera sea su filosofía, religión u opinión política, es que podemos terminar con las diferentes formas de terrorismo.

La práctica de la impunidad es la que en definitiva permite que la violencia siga siendo un método redituable.

Nuestro deber, nuestro principio, nuestra necesidad esencial es conocer, controlar y aislar a los gestores de la violencia, cualquiera sea su origen, así como estar atentos a los posibles orígenes menos evidentes.

Así como no debemos dejarnos arrastrar hacia la violencia, tampoco debemos ignorar que de estos enormes sufrimientos, alguien siempre obtiene grandes beneficios.

¿Qué le sucede a este mundo que en pocas horas, se embarca en un estado de guerra mundial, para detener a sospechosos cuya participación 15 días después, se está diciendo que se va a probar? ¿Cómo se entiende que la economía más fuerte

del mundo aparece de pronto estremecida por una crisis que se prevé de imprevisibles consecuencias? Más bien dicho, ya se sabe de algunas graves consecuencias: centenares de miles de desocupados en el mundo desarrollado, que se sumarán a los millones existentes ya en el mundo pobre, empresas que quiebran en aquel primer mundo y empresas que ganarán fortunas incalculables, con las consiguientes repercusiones en nuestras vapuleadas economías. Todo un reacomodo de la economía globalizada, que se presentaba como todopoderosa solución para la sociedad mundial.

Pero si bien los pueblos no tienen todavía la fuerza para organizar la economía sobre bases solidarias y de cooperación, sí pueden tenerla para defender la paz.

Otra vez es hora de hacer sentir a nuestros gobernantes, que hay formas de resolver los problemas a través de acciones no violentas.

Aquí debemos reconocer los méritos de la posición del gobierno uruguayo, que ha sido de acuerdo a criterios políticos responsables y de apego al derecho internacional, aún en un contexto de tantas estridencias y mezquindades como nos ha mostrado el mundo.

En distintas partes del mundo se está construyendo una sutil malla de humanidad, capaz de encauzar las relaciones entre los pueblos y su protección frente a las violencias anunciadas.

En nuestro país, cada iniciativa en ese sentido que responda al llamado de la paz y la justicia, como la que se ha convocado para hoy, seguramente contará con el apoyo de quienes tenemos a los derechos humanos como referencia ética fundamental.

Servicio Paz y Justicia, SERPAJ Uruguay - Montevideo, 27 de setiembre de 2001

Un voto por la cordura

Luego de conocer los sucesos que han conmovido al mundo desde las primeras horas de hoy, deseo hacer pública mi posición en los siguientes términos: Condeno firmemente los repudiables actos terroristas que han costado miles de vidas civiles inocentes y han desatado una espiral de violencia de consecuencias imprevisibles. El terrorismo, venga de donde venga, es una conducta políticamente injustificable y moralmente inaceptable.

Expreso mi más profundo sentimiento de condolencia y solidaridad con las víctimas, sus familias y el pueblo estadounidense.

Hago un llamado a la serenidad y la cordura para evitar responder a la provocación y la insensatez con lo que podría resultar en una ofensiva revanquista que únicamente alimentaría una escalada de violencia que sabiendo cómo y dónde empieza, nadie podría prever cómo ni cuándo terminaría.

Invoco a extremar los recursos que hagan posible el diálogo entre un sistema mundial hegemónico, que incluye y excluye selectiva y unilateralmente, y la radicalidad desesperada de las respuestas que ha engendrado.

Alerto a la comunidad internacional sobre el peligro de que las acciones de estos grupos terroristas contribuyan a desatar una lógica de guerra, buscando dirimir viejas y nuevas controversias entre naciones y justificando acciones contra grupos y sectores que no han encontrado una disposición pluralista para el reconocimiento y respeto a sus expresiones identitarias en los marcos institucionales actuales.

Hago un llamado a los medios de comunicación a evitar el alarmismo fundado en interpretaciones de fuerte filiación ideológica, que sólo acrecienta la confusión y alimenta los fantasmas de la intolerancia.

Finalmente, convoco a la sociedad civil del planeta, a los Premios Nobeles y a quienes ostentan la responsabilidad de gobernar todos los países del mundo, a no precipitar conclusiones sobre los acontecimientos

de hoy y comprometernos en un gran frente de la cordura, que detenga la cobarde insensatez de la violencia y evite mayores sufrimientos a la humanidad.

Ciudad de México, 11 de setiembre de 2001

Rigoberta Menchú Tum
Premio Nobel de la Paz
Embajadora de Buena Voluntad de la Cultura de Paz

TRANSPORTE

■ A.F.E.

Superintendencia - (02) 9240836
Est. Colón - (02) 3200265
Casilla Las Piedras (02) 3644256
Est. Progreso - (02) 3689008
Est. Canelones - (033) 22680
Est. Santa Lucía - (033) 46007
Est. 25 de Agosto - (0338) 2035

■ C.I.T.A. S.A.

Term. Tres Cruces - (02) 4025425
Term. B. Brum - (02) 9025466
Ag. Canelones - (033) 23001
Ag. Santa Lucía - (033) 46094

■ C.O.P.S.A.

Of. Central Pando - (02) 2922444
Term. B. Brum - (02) 9025544
Term. Tres Cruces - (02) 4099855
Term. Km. 30 ruta 5 - (02) 3692902
Ag. Atlántida - (037) 22062
Ag. Barros Blancos - (02) 2883688
Ag. Canelones - (033) 22379
Ag. Lagomar (02) 6831456
Ag. Parque del Plata - (037) 56005
Ag. Santa Lucía - (033) 46812

■ Comp. Ómnibus del Este S.A.

Adm. Las Piedras - (02) 3645214

■ C.U.T.U.

Ag. Sauce (02) 2940342

■ O.P.A.C.

Term. Florida - (035) 27228

■ Nion s.r.l.

(0315) 3291

Ripp
DISÑO GRAFICO
099.100.844 / (033) 46666
ripp_santalucia@hotmail.com

FÁBRICA DE PASTAS
Las Delicias
Pastas Caseras
Lavalleja 41 - Tel. 46024
SANTA LUCÍA

Para todas las marcas
SANTA LUCÍA
REPUESTOS
Dr. Antonio Legnani 432
Tel. (033) 47499 - SANTA LUCÍA

LA ECONOMÍA DE SU HOGAR BIEN ATENDIDA
MAX COMPRAS
Aceptamos todas las tarjetas y Luncheon Tickets
Av. Artigas 1427 - SAUCE
Tels. 2941768 - 2941754

Mercado de Ropa
Av. Artigas 1465 - SAUCE
Tel. 294 0362

ALBAÑILERÍA EN GENERAL
PINTURAS - REJAS
Tel. (02) 3085265

El primer disco "inestable"

Marcos Alejandro Mateauda (28) y Francisco Astorga (26) se conocieron cantando en el coro del Liceo Departamental Tomás Berreta. Ambos estudiaban guitarra. En aquel entonces surgió la posibilidad de tocar juntos y hoy luego de 10 años se preparan para grabar su primer disco.



■ ¿Cuándo comenzaron a tocar Francisco y Marcos?

Debutamos en un recital en el Teatro Eslabón que se denominó **Rock de Acá**, donde participó el notable Leo Masliah. Ahí formamos una banda que llamamos "Molotov", junto con Pablo Masón y Marcelo Pérez hacíamos covers, totalmente limitados técnicamente y de conocimientos. Desde ese momento aprendimos que el escenario es lo más lindo que hay, el nervio de estar ahí, el saber lidiar con eso y romper las caretas que uno se ha creado, cuando esto se logra es cuando se puede llegar a expresar algo. Fue con este grupo que creamos nuestras primeras composiciones. Un tiempo después se terminó la magia que nos unía y nos separamos.

En la segunda etapa hace seis años donde nuestro nombre cambió al de "Orquesta Inestable Molotov" parafraseando a la Orquesta Estable del SODRE nos juntamos a tocar música instrumental con bajo y guitarra eléctrica. Tocábamos temas de Piazzola entre otros. Hoy en día sentimos que tenemos más capacidad para hacer música instrumental que en aquel tiempo. Las ideas se han aclarado muchísimo, producto de haber seguido estudiando y tocando.

Luego se integró Hector Milán como percusionista, fue en este momento que decidimos hacer canciones cantadas. Este cambio originó una fase muy buena en el grupo cuyo nombre se había reducido al de Orquesta Inestable. Los integrantes, éramos: Francisco en guitarra, Marcos en bajo, Juancho Carrión en batería, Hector Milán en percusión, y Laura Persiante a cargo de flauta y coro. Tuvimos actuaciones en las playas, Canelones, San José, y Montevideo. Estos últimos sin Laura ni Hector. Ahí comenzó otra etapa donde sobrevino la depresión. Había que repensar las canciones, hacer nuevos arreglos. Cuando quedamos solos junto a Juancho optamos, como forma de salir de dicho estado, sacarnos las ganas de tocar rock'n roll. Más tarde luego de tres años en la banda, Carrión tuvo que priorizar otros aspectos de su vida y dejó la Orquesta Inestable.

Este fue el comienzo de "Los Inestables". En un momento teníamos un montón de temas y ganas de tocar pero nos sucedía que nos faltaban músicos, entonces lo que hicimos fue adquirir una caja de ritmos.

■ ¿Por qué "Los Inestables"?

Es parte de la evolución que hemos tenido como grupo, y parte también de esa inestabilidad de integrantes que nos ha caracterizado. Los que quedamos con la idea básica somos



nosotros porque los temas o son de uno de los dos o de ambos. Marcos luego de tocar mucho tiempo el bajo vuelve a la guitarra, su primer amor. Entre las dos guitarras tenemos más posibilidades sonoras para los arreglos, más cantidad de notas, más música, y aprovechamos la caja de ritmos para programar algún sonidito. En esta actual etapa tenemos las canciones más seguras, tienen más que ver los arreglos. La velocidad de composición que tenemos lleva a enriquecernos mutuamente. Este formato da más continuidad a seguir tirando hacia adelante.

■ ¿Qué es una caja de ritmos?

Los aparatos electrónicos hoy en día se dividen en dos partes: los samples, y los sequencers. Los samples son aparatos que te permiten repetir algo, una voz, una guitarra, una batería, repiten un compás. El sequencer es un organizador de sonidos. Esta máquina permite modificar el sonido. Es un programa que lo organizas antes de cada espectáculo, es como si es-

cribieras en un papel y le dijeras a los músicos chinos que están dentro: "toquen esto". Esta tecnología nos brinda la posibilidad de seguir tocando, sin depender de otros músicos.



■ ¿Para ustedes como músicos que diferencias hay entre hacer un "cover" y un tema propio?

En general uno empieza en la música tocando covers, siempre esperando gustar a la gente, porque para ponerse a crear siempre hay una crítica muy grande. Cuando se hace un cover se debe copiar lo más parecido al disco o en todo caso hacer una versión diferente. Cuando se destroza el tema no se está haciendo ni una cosa ni otra. Aparte hay que tener

claro que una cosa es la música de estudio y otra la música en vivo. Si querés tocar en vivo temas que son de estudio te va a llevar mucho trabajo.

En cambio, pasado un tiempo, el hacer uno su propia música, por la inquietud de hacer cosas, lleva a un desarrollo del grupo. Cuando logramos crear nuestros propios temas es diferente, estamos expresándonos, decimos algo.



■ ¿Y la improvisación?

La música más pura, más fresca es la improvisada, surgen un montón de cosas que uno tiene incorporadas, es partir de las bases claras y jugar con ellas. Es lo que está pasando en ese momento, en ese escenario. Tenemos la capacidad de aguantarnos los viajes musicales. Estamos seguros de que si uno se pone a hacer algo el otro lo aguanta. En cada canción hay un espacio para liberarse, para improvisar con total libertad y disfrutar junto al público.

■ ¿Cuál es su forma de trabajo a la hora de componer?

Por el lado estricto de lo mu-

sical, que es lo más importante, lo que está en nuestra raíz, nosotros todo lo hacemos de cierta manera, hay ciertos criterios armónicos que usamos que nos unifican, que son influencias nuestras, que tienen que ver con nuestra formación con que escuchamos música Clásica, Hindú, Zitarroza, Blues, Miles Davis, Nirvana, Green Day, escuchamos de todo porque nos gusta la música. Todo eso aparece en nuestros temas. En estos años estuvimos desarrollando nuestra música constantemente. Siempre se parte con arreglos abiertos, es decir, se plantea un tema, se comienza a trabajar en él, y a medida que a cada integrante de la banda se le ocurren nuevas ideas la canción se convierte, enriqueciéndose. Hay composiciones que nacieron de una forma y hoy en día tienen otra. Y quién sabe como estarán dentro de un tiempo. Siempre grabamos todo en forma casera, de mil formas: grabadores al aire, con consola, incluso tenemos un video clip realizado por Pablo Stelardo que ha sido difundido en el circuito de TV ciudad en Montevideo. Pero aun no tenemos el disco.

■ ¿Cuándo es la grabación de este disco?

La grabación será el próximo viernes 26 de Octubre a partir de la hora 21 en el Teatro Eslabón de la ciudad de Canelones. La idea es aprovechar dicha actuación para grabar en vivo junto a esa adrenalina y presión provocada por la gente cuando estás en el escenario.



■ ¿Quiénes más participarán?

Estará Tacuabé con sus malabares, trabajaremos con imágenes, nos acompañará con toda su fuerza "El Trío Galaxia: cuerda de tambores", integrado por Pava Melo, Pablo Peiró y El Gato Gilino conectados desde hace tiempo con nosotros. Apostamos a crear un ambiente amigable, una movida donde participe la gente y disfrute siendo parte del disco.

Reportaje y fotografías

Alexis Moreno
Redacción Canelones

FARMACIAS DE TURNO

✓ Canelones

Del 12 al 19 de octubre
Nueva
Del 19 al 26 de octubre
Britos
Del 26 de octubre
al 2 de noviembre
Tanco

Los turnos cambian a las 19 hs.

✓ Santa Lucía

Del 12 al 19 de octubre
Juan Ángel
Del 19 al 26 de octubre
Reyes
Del 26 de octubre
al 2 de noviembre
Marsó

Los turnos cambian a las 19 hs.

✓ Progreso

Del 13 al 20 de octubre
Rilona
Del 20 al 27 de octubre
Kilómetro 30
Del 27 de octubre
al 3 de noviembre
Arrechea

Los turnos cambian a las 12 hs.

✓ Pando

Del 12 al 19 de octubre
Gorin - Luanda
Del 19 al 26 de octubre
Arévalo 1 - Pando
Del 26 de octubre
al 2 de noviembre
Rebufello - Luanda

Los turnos cambian a las 20 hs.

✓ Sauce

Del 12 al 19 de octubre
Sauce
La Soñadora
Barrio Blanco
Del 19 al 26 de octubre
Puig
Barrio Blanco
Del 26 de octubre
al 2 de noviembre
Del Pueblo
Barrio Blanco

✓ Santa Rosa

Domingo 14 de octubre
Alemar
Domingo 21 de octubre
Santa Rosa
Domingo 28 de octubre
Alemar

Farmacia PUIG
Farmacia DEL PUEBLO
Confiable y servicio

Carmelo R. González 2148 - Tel. 294.02.10
Av. Artigas 1482 - Tel. 294.02.44 - SAUCE

agenda

teatro

Sábado 13 de Octubre

CANELONES - Teatro Politeama
A las 21 hs. - "Las cosas que nunca me contaron", de Franklin Rodríguez. Entradas \$ 40. Reservas por el tel. (033) 23070.

música

Sábado 13 de Octubre

SAUCE - Liceo de Sauce - 20 hs Festival de Rock. Organiza INJU. En el marco de los festejos del 150° aniversario del Proceso Fundacional.

Viernes 26 de Octubre

CANELONES - Teatro Eslabón - A las 21 hs - Grabación en vivo del disco de "Los Inestables" (ver nota aparte).

EN SANTA LUCÍA

Se viene la tradición

Por sexto año consecutivo se realiza este fin de semana el Festival de Folklore y Tradición en la Sociedad Criolla "Mi Tapera" de Santa Lucía.

El domingo 14 desde la hora 10 se encienden los Fogones, y habrá jineteadas durante todo el día con más de 90 montas. En la noche espectáculos folklóricos.

El lunes 15 a la hora 10, desfile gaucho por la ciudad de Santa Lucía, desfile de gauchitos y chinitas, juegos de campo y espectáculos.

Habrá servicio de bar y parrilla con el tradicional asado con cuero, pollos, corderos, chorizos caseros, etc. Hay locomoción desde la plaza de Santa Lucía.

Como es habitual es una actividad benéfica, organizada por Escuelas No. 118 "Juan Omar Calandria" y 156 "Prof. Clemente Estable" los Jardines de Infantes No. 210 y 256 "Dr. Julio Lago" y la Sociedad Criolla "Mi Tapera".

EN BARROS BLANCOS

DE TURNO

**FARMACIA
BARROS
BLANCOS**

Ruta 8 Km 25
Tel. 2883604

exposiciones

Hasta el 15 de octubre

SAUCE - Gimnasio de Sauce B.B.C. - Muestra artesanos de Sauce.

Hasta el 19 de octubre

SANTA LUCÍA - Junta Local - Chile y Herrera - De 9.30 a 16.30 - Exposición de collage y pinturas de alumnos del Centro Materno Infantil.

Hasta el 28 de octubre

CANELONES - Teatro Colón - Muestra del artista plástico Rodolfo Torres.

Domingo 21 de octubre

SAUCE - Club "La Amistad" - Desde las 10 hs. Exposición de arreglos florales.

Del 22 de octubre
al 1 de noviembre

SANTA LUCÍA - Junta Local - Chile y Herrera - De 9.30 a 16.30 - Exposición de collage y pinturas de alumnos de 4to. año de las escuelas locales

folclore y tradición

Domingo 14 de Octubre

SANTA LUCÍA - Sociedad Criolla "Mi Tapera" - "6to. Festival de Folklore y Tradición" - Hora 10 Encendido de Fogones. Jineteadas durante todo el día con más de 90 montas. En la noche espectáculos folklóricos. Precios accesibles. Locomoción desde Santa Lucía.

SAUCE - 15 hs. Desfile civil de organizaciones gauchas y cuerpo de danzas. En el marco del 150° aniversario de Sauce.

BARROS BLANCOS - Ex Instituto Rubino Ruta 8 Km 27 Hora 13 - Semana de Barros Blancos - Actuaciones Folklóricas.

Lunes 15 de Octubre

SANTA LUCÍA - Sociedad Criolla "Mi Tapera" - "6to. Festival de Folklore y Tradición" - Desfile gaucho por Santa Lucía. Desfile de gauchitos y chinitas. Juegos de campo y espectáculos. Precios accesibles. Locomoción desde Santa Lucía.

Gomería
LA ROTONDA
DISEÑANTE AUTOMÁTICO DE AUTOS, CAMIONES Y TRACTORES
BALANCEO COMPUTARIZADO
Antonio Legnani y Diego Lamas
a la entrada de Santa Lucía
Tel. (033) 49755

danza

Sábado 13 y
domingo 14 de octubre

SAUCE - Club de Jubilados - Sábado a las 15 hs., Domingo a las 11 hs. - Torneo Nacional de Danza. En el marco de los festejos del 150° aniversario de Sauce.

bailes

Sábado 13 de Octubre

BARROS BLANCOS - Capilla La Loma ruta 8 km. 23 - 17 hs. Danzas, Elección de la reina quinceañera, espectáculo y baile.

Sábado 20 de Octubre

SANTA LUCÍA - Sociedad Criolla "Mi Tapera". A las 23 hs. Baile organizado por Club de Abuelos.

deportes

Sábado 13 de Octubre

BARROS BLANCOS - Semana de Barros Blancos - Competencia ciclística por ruta 8.

Domingo 14 de Octubre

BARROS BLANCOS - Ruta 8 Km. 23 al Km. 29 - Hora 11 - Corre caminata.

Viernes 19 de octubre

SAUCE - Colegio Nuestra Señora del Perpetuo Socorro - Desde la hora 10 - Jornada de integración de Colegios. Competencias de velocidad y salto largo. Participan colegios de Sauce, Santa Rosa, San Bautista y San Ramón. Entrada gratuita.

el mirador

en TALA
Alonso y Trelles s/n
Tel. 2016

**AHORA EL PROTAGONISTA
SOS VOS...**

Amelinas

El programa de la GENTE
en Los Cerrillos
VIERNES 20 HS. - SÁBADOS 12 HS. - CANAL 8

Horarios de Trenes

A 25 de Agosto

- **DE CENTRAL**
13.20 (S), 14.20 (S), 14.40, 17.20, 18.00, 19.30.
- **DE SAYAGO**
13.37 (S), 14.37 (S), 14.58, 17.37, 18.17, 19.09, 19.49.
- **DE LA PAZ**
13.51 (S), 14.51 (S), 15.12, 17.51, 18.31, 19.21, 20.01.
- **DE LAS PIEDRAS**
13.59 (S), 14.58 (S), 15.19, 17.58, 18.38, 19.28, 20.08.
- **DE PROGRESO**
14.14 (S), 15.14 (S), 15.35, 18.14, 18.54, 19.44, 20.24.
- **DE JUANICÓ**
14.28 (S), 15.28 (S), 15.49, 18.28, 19.08, 19.58, 20.38.
- **DE CANELONES**
14.38 (S), 15.38 (S), 15.58, 18.38, 19.18, 20.08, 20.48.

A Central

- **DE 25 DE AGOSTO**
4.40 (L. a S.), 5.30, 5.35 (S), 6.30, 6.55, 16.50.
- **DE SANTA LUCÍA**
4.48 (L. a S.), 5.37, 5.42 (S), 6.35, 7.03, 16.58.
- **DE PARADA RODÓ**
5.07 (L. a S.), 5.57, 6.02 (S), 6.56, 7.22, 17.18.
- **DE JUANICÓ**
5.20 (L. a S.), 6.10, 6.15 (S), 7.10, 7.35, 17.31.
- **DE PROGRESO**
5.34 (L. a S.), 6.24, 6.29 (S), 7.24, 7.49, 17.45.
- **DE LAS PIEDRAS**
5.50 (L. a S.), 6.40, 6.45 (S), 7.39, 8.05, 18.00.
- **DE LA PAZ**
5.57 (L. a S.), 6.47, 6.54 (S), 7.46, 8.12, 18.07.
- **LLEGADAS A CENTRAL:**
6.29 (L. a S.), 7.19, 7.24 (S), 8.18, 8.44, 18.39.

Todos los servicios corren de lunes a viernes excepto: (L. a S.) Lunes a Sábados. (S) Sólo sábados.

Ripp
**DISEÑO
GRAFICO**

099.100.844 / (033) 46666
ripp_santalucia@hotmail.com

**IDRIERÍA
ANELONES**

VENTA y colocación de:
Vidrios - Cristales
Espejos - Cuadros

Sarandí y Paraguay
Santa Lucía 49041

El "Gran Hermano" no somos nosotros

Erich Arthur Blair fue un súbdito británico como tantos. Nació en la India, que a principios de siglo, para los ingleses, era una colonia más. Gracias a una beca pudo estudiar en Londres pero ya de joven entró como soldado de la Policía Imperial. Como sabemos, los soldados ingleses no andan por las calles de Londres exhibiendo autos Mercedes-Benz ni inútiles camiones. Los soldados ingleses iban a las colonias a mantener a raya a los "nativos". A Blair le tocó ir a Birmania.

Allá por el 27 volvió a Inglaterra, ya enfermo. Un ex soldado que sobrevive a las guerras y revoluciones, ya no es útil a la patria; así que tuvo que arreglarse con la exigua pensión que le correspondía por haber sobrevivido al ejército, y desesperado por la pobreza y por las condiciones sociales que vio de cerca, se dedica a escribir.

Adoptó el seudónimo "George Orwell", y con ese nombre escribió "Sin plata en París y Londres" donde se limitaba a narrar las condiciones de vida de los pobres en las dos principales capitales europeas. "Días en Birmania", casi una autobiografía, por narrar su vida en el ejército británico fue un ácido ataque al imperialismo.

En 1936 participó en el ejército republicano durante la guerra civil española y narró esa experiencia en "Homenaje a Cataluña", donde responsabiliza al Partido Comunista español y a la Unión Soviética de la destrucción desde aden-



El "Gran Hermano" nació en 1948 en una novela de George Orwell, era "alguien" que veía todo lo que hacían todos. Hoy, usando ese nombre, el nuevo poder mundial que es la televisión nos quiere vender gato por liebre. Y lo compramos.

tro del movimiento anarquista español, debilitándolo hasta su derrota por Franco. Volvió a atacar la estructura del sistema político implantado en la URSS en su novela "Rebe-

lión en la Granja", hasta que alcanza su mayor fama con una novela satírica de anticipación: "1984" (inversión de números del año en que la escribió, 1948), en la que pinta

con ironía un futuro mecanizado y donde la vida de los individuos está sujeta a un control superior que observa cada movimiento de todos los ciudadanos. Es el "Gran Hermano" a quien nadie conoce y dispone de la vida y la conciencia de todos.

En la novela (llevada dos veces al cine), es "alguien" o algo, el poder al fin, el que controla a todos los que producen, trabajan, crean... pero limita sus ideas, dispone qué pueden pensar y decir.

Cuando la industria televisiva holandesa y británica utilizó el nombre del personaje sin rostro de la novela de Orwell, lo colocó muy lejos de su significado original; el "Gran Hermano" de la televisión de hoy es un simple "voyeur", un "chusma" con permiso de los espías. No es el poder el que controla, sino quien da la autorización a miles, millones de individuos anónimos, para que espíen a un grupo de diez o doce personas

en su vida íntima y pública a la vez. El "Gran Hermano" ahora no es el televidente espionando a través de las cámaras; es la industria televisiva decidiendo qué pueden ver y opinar los millones de "espías" que se entregan por propia (¿?) voluntad a ese juego.

Blair -Orwell-, murió de tuberculosis en 1950. En la televisión de entonces empezaban los programas en vivo de preguntas y respuestas, y cientos de televidentes se alegraban o sufrían viendo a la "gente común" como ellos, que desde los estudios de TV intentaba ganar unas libras, y se ilusionaban con la posibilidad de estar en su lugar...

Uyo

GUIA PROFESIONAL

SERVICIOS JURÍDICOS Y NOTARIALES

Santa Lucía

ESTUDIO JURÍDICO NOTARIAL
SUÁREZ Y SUÁREZ
Gral. Mitre 135
Alfredo Suárez Assanelli
ESCRIBANO
Tel. (033) 45732
Rosita Suárez Assanelli
ABOGADA
Tel. (033) 46216

Sauce

ESTUDIO JURÍDICO
Dr. BORIS E. RODRÍGUEZ FACAL
ABOGADO
Corredor - Asesor de Seguros
Av. Artigas 1447
Cel. 099.163.213

VETERINARIOS

Canelones

Dr. EDGAR DALTOE
MÉDICO VETERINARIO
Especializado en perros y gatos
Treinta y Tres 689
Tels. (033) 23266 - 0944.10115

Sauce

Dr. DANIEL DEVINCENZI
MÉDICO VETERINARIO
Av. Artigas 1578 bis
Tels. (02) 294.1818 - 099.661.667

FUMIGACIÓN INTEGRAL

CONTROL DE PLAGAS
CON RESPONSABILIDAD
Ingenieros agrónomos especializados
N. CEFRORELLA - T. HERNÁNDEZ
Tel. (033) 46935 - SANTA LUCÍA

FÁBRICA DE MONOLÍTICOS

Art. funerarios
Mármol - Bronce
Arreglos de panteones
a nuevo

JUMA

Jarrón monolítico	desde \$ 200
Jarrón mármol	desde \$ 450
Jarrón granito	desde \$ 850
Sepulturas	desde \$ 1300
Acrílicos plaquetas 8 x 15	\$ 95
Urnas hormigón 1 resto	\$ 200
Monolítico 1 resto	\$ 380
Fibra 1 resto	\$ 210

Bolivia 28 - Santa Lucía
Tel. (033) 47127

Agencias y corresponsalías de "el mirador"

Para publicar informaciones, sociales, comunicados, notas, etc.

Santa Lucía - Receptoría: Rivera 379 - Tels. (033) 49313 - 49026

Sauce - Redacción: Vicente Ponce de León 2334 - Teléfono (02) 2941774.

Canelones - Agencia: José Battle y Ordóñez 868 (Patricia Ferrari) - Tel. (033) 24361 - Por suscripciones: (033) 24054

Juanicó - Redacción: Ruta 5 Km.

38 - Agencia: J. Espino y Ecuador - Tels. (033) 59933 - 59877

Santa Rosa - Agencia: Luis A. de Herrera entre 18 de Julio y José Pedro Varela - Tel. (0313) 2066.

Progreso - Agencia (Los Manzanos) Tels. (02) 3689177 - 3692304

Las Piedras - Redacción: Torres García 681 - Tel. (02) 3650659

Barros Blancos - Corresponsal Tel. (02) 6826312

Solymar Norte - Agencia: calle 17 metros casi Uruguay (Ruta Interbalnearia Km 24,700) unidad 18 Tel. (02) 6966316

Villa 25 de Agosto
Corresponsal: Tel. (0338) 2310

Fax: (033) 49026 - **Correo:** elmirador@starmedia.com